JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 1 MARCH 2000 | No. 2000/41 | MERCREDI 1er MARS 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 1 March 2000

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	193rd meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested Member States of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing, the Chairman will give a briefing to the press.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 1er mars 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	193e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

FORTHCOMING MEETING OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 90th plenary meeting of the fifty-fourth session of the General Assembly will be held on Thursday, 2 March 2000, at *5 p.m.* in the General Assembly Hall (see p. 9).

SÉANCE À VENIR DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'Assemblée générale tiendra la 90e séance plénière de sa cinquante-quatrième session le jeudi 2 mars 2000 à *17 heures* dans la salle de l'Assemblée générale (voir p. 9).

Announcement

The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up area".

Avis

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus au comptoir de distribution aux délégations.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

1. Work programme
2. Other matters

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	séance officieuse (privée)	Salle du Conseil économique et social

1. Programme de travail
2. Questions diverses

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS

First session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 2

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS

Première session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 2

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3.15 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 h 15 à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

United Nations Transitional Administration in East Timor (UNTAET)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Thirty-first session

10.30 a.m.-1 p.m.	500th meeting	Conference Room 3

1. Economic statistics [3]

   (f) Special Data Dissemination Standard and General Data Dissemination System of the International Monetary Fund, including data quality (E/CN.3/2000/8)

   (g) Other economic statistics (city groups on economic statistics and Intersecretariat Working Group on Price Statistics) (E/CN.3/2000/9 and Add.1, E/CN.3/2000/10, E/CN.3/2000/19)

   Introduction and general discussion

2. Tourism satellite account [4] (E/CN.3/2000/11, E/CN.3/2000/19, PROV/ST/ESA/STAT/SER.F/80, PROV/ST/ESA/STAT/SER.M/83/Rev.1)

3. Environment statistics [5] (E/CN.3/2000/12, E/CN.3/2000/19)

   Introduction and general discussion

3 p.m.-6 p.m.	501st meeting	Conference Room 3

1. Gender issues in measurement of paid and unpaid work [6 (a)] (E/CN.3/2000/13)

2. Social statistics [6 (b)] (E/CN.3/2000/14)

3. Statistics of HIV/AIDS [6 (c)]

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Trente et unième session

10 h 30 à 13 heures	500e séance	Salle de conférence 3

1. Statistiques économiques [3]

   f) Norme spéciale de diffusion des données et Système général de diffusion des données du Fonds monétaire international, y compris la qualité des données (E/CN.3/2000/8)

   g) Autres statistiques économiques (groupes d'étude sur les statistiques économiques et Groupes de travail inter-secrétariats sur les statistiques des prix) (E/CN.3/2000/9 et Add.1, E/CN.3/2000/10, E/CN.3/2000/19)

   Présentation et débat général

2. Compte satellite du tourisme [4] (E/CN.3/2000/11, E/CN.3/2000/19, PROV/ST/ESA/STAT/SER.F/80, PROV/ST/ESA/STAT/ER.M/83/Rev.1)

3. Statistiques de l'environnement [5] (E/CN.3/2000/12, E/CN.3/2000/19)

   Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	501e séance	Salle de conférence 3

1. Différenciation par sexe dans la mesure du travail rémunéré et non rémunéré [6 a)] (E/CN.3/2000/13)

2. Statistiques sociales [6 b)] (E/CN.3/2000/14)

3. Statistiques du VIH/sida [6 c)]

4. Coordination of development indicators in the context of follow-up to United Nations conferences and summits, including capacity-building [7] (E/CN.3/2000/15, E/CN.3/2000/16, E/CN.3/2000/19)

5. International economic and social classifications [8] (E/CN.3/2000/17)

Introduction and general discussion

4. Coordination des indicateurs de développement dans le cadre de la suite donnée aux conférences et sommets des Nations Unies, y compris le renforcement des capacités [7] (E/CN.3/2000/15, E/CN.3/2000/16, E/CN.3/2000/19)

5. Classifications économiques et sociales internationales [8] (E/CN.3/2000/17)

Présentation et débat général

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-fourth session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 1

Follow-up to the Fourth World Conference on Women: emerging issues, trends and new approaches to issues affecting the situation of women or equality between women and men (E/CN.6/2000/NGO/5) [3 (b)]

Panel of experts: presentation and dialogue

3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 1

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

Comprehensive review and appraisal of the implementation of the Platform for Action [4]

Introduction of draft resolutions E/CN.6/2000/L.2, L.4, L.5 and L.6

Conclusion of general discussion

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-quatrième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 1

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : questions et tendances nouvelles et approches novatrices des problèmes ayant des répercussions négatives sur la condition de la femme ou sur l'égalité entre les sexes (E/CN.6/2000/NGO/5) [3 b)]

Table ronde d'experts : présentation et dialogue

15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 1

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

Examen et évaluation approfondis de l'application du Programme d'action [4]

Présentation des projets de résolution E/CN.6/2000/L.2, L.4, L.5 et L.6

Fin du débat général

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE

3 p.m.-6 p.m.	4th meeting	Conference Room 4

Integrated planning and management of land resources; and agriculture [3] (E/CN.17/2000/6, E/CN.17/2000/7 and Add.2, E/CN.17/ISWG.I/2000/2)

General discussion of the Co-Chairman's summary and of elements for a draft decision on integrated planning and management of land resources

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE

15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 4

Planification et gestion intégrées des ressources en terre et agriculture [3] (E/CN.17/2000/6, E/CN.17/2000/7 et Add.2, E/CN.17/ISWG.I/2000/2)

Débat général sur la synthèse du Coprésident et sur les éléments d'un projet de décision relatif à la planification et à la gestion intégrées des ressources en terre

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), Co-Chairman of the Intergovernmental Forum on Forests, will hold an informal briefing to delegations attending the meetings of the Inter-sessional Ad Hoc Working Groups of the Commission on Sustainable Development on the outcome of the fourth session of the Forum held from 31 January to 11 February 2000 and on what lies ahead at the eighth session of the Commission on Sustainable Development, *today*, 1 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), Coprésident du Forum intergouvernemental sur les forêts, tiendra une réunion officieuse *aujourd'hui* 1er mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social, à l'intention des délégations participant aux réunions des Groupes de travail spéciaux intersessions de la Commission du développement durable, sur les résultats de la quatrième session du Forum (31 janvier-11 février 2000) et sur ce que réserve la huitième session de la Commission du développement durable.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 1 March 2000

GROUP OF 77
(Preparatory Committee for the South Summit)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(Commission on Sustainable Development: Inter-sessional Working Group on Integrated Planning and Management of Land Resources; and Agriculture)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century")

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 1er mars 2000

GROUPE DES 77
(Comité préparatoire du Sommet Sud)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Commission du développement durable : Groupe de travail spécial intersessions sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre et sur l'agriculture)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle")

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

* * *

There will be a meeting of the Heads of Delegations from Commonwealth Member States attending the sessions of the Commission on the Status of Women and the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" *today*, 1 March 2000, from 11.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be a meeting of the Economic Community of Western African States *today*, 1 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Panel discussions

The United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) will hold a panel discussion on the theme "Women at the Peace Table" *today*, 1 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Panellists will include Dr. Hanan Ashrawi, Senator Piedad Cordoba and Ms. Mary Brownell. For more information, please contact Ms. Comfort Lamptey (tel.: (212) 906-6891).

UNIFEM will hold another panel discussion on "CEDAW and Shari'a Law" *tomorrow*, 2 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1. For further information, please contact Ms. Ilana Landsberg-Lewis (tel.: (212) 906-6453).

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

Une réunion des Chefs des délégations des États Membres du Commonwealth participant aux sessions de la Commission de la condition de la femme et du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" aura lieu *aujourd'hui* 1er mars 2000 de 11 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Une réunioin de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest aura lieu *aujourd'hui* 1er mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Tables rondes

Le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) tiendra une table ronde sur le thème "Les femmes à la table de la paix" *aujourd'hui* 1er mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Mme Hanan Ashrawi, Mme Piedad Cordoba et Mme Mary Brownell seront parmi les participants. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Comfort Lamptey (tél. : (212) 906-6891).

L'UNIFEM tiendra une autre table ronde sur le CEDAW et la charia *demain* 2 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 1. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Ilana Landsberg-Lewis (tél. : (212) 906-6453).

* * *

Announcement

As from Thursday, 2 March 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 2 mars 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 2 March 2000

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

5 p.m.	90th PLENARY MEETING	General Assembly Hall

1. Adoption of the agenda of the fifty-fourth session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item: note by the Secretary-General (A/54/237) [8]

2. Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments: appointment of the Under-Secretary-General for Internal Oversight Services: note by the Secretary-General (A/54/109) [17 (I)]

3. Elections to fill vacancies in principal organs: election of a member of the International Court of Justice [15 (c)]:

   (a) Memorandum by the Secretary-General (A/54/750)

   (b) List of nominations of the candidate by national groups (A/54/751 and Add.1)

   (c) Curriculum vitae (A/54/752)

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 49 (b) (The Millenium Assembly of the United Nations) will be held on Monday, 6 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

The Open-Ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will begin its meetings for the fifty-fourth session of the General Assembly during the period 6 -15 March 2000. During the course of this period, the Chairman will invite the Working Group to consider how it should proceed with its work.

RÉUNIONS À VENIR

Jeudi 2 mars 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-quatrième session

17 heures	90e SÉANCE PLÉNIÈRE	Salle de l'Assemblée générale

1. Adoption de l'ordre du jour de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale et répartition des questions inscrites à l'ordre du jour : demande d'inscription d'une question additionnelle : note du Secrétaire général (A/54/237) [8]

2. Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations : nomination du Secrétaire général adjoint aux services de contrôle interne : note du Secrétaire général (A/54/109) [17 i)]

3. Élections aux sièges devenus vacants dans les organes principaux : élection d'un membre de la Cour internationale de Justice [15 c)] :

   a) Mémoire du Secrétaire général (A/54/750)

   b) Liste des candidats présentés par les groupes régionaux (A/54/751 et Add.1)

   c) Curriculum vitae (A/54/752)

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 2e séance des Consultations officieuses de la plénière à participation non limitée sur l'alinéa b) du point 49 de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire de l'Organisation des Nations Unies) aura lieu le lundi 6 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra ses séances pour la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale du 6 au 15 mars 2000. Durant cette période, le Président invitera le Groupe de travail à examiner la façon de procéder à ses travaux.

* * *

The first session of the Open-Ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa will be opened by the President of the General Assembly, H.E. Dr. Theo-Ben Gurirab, on Tuesday, 7 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 3. All Member States are invited.

* * *

The 201st meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Thursday, 9 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will include the following items: (a) Housing for diplomatic personnel; (b) Host country activities: activities to assist members of the United Nations community; and (c) Other matters. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of other specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to its Secretary (room S-3420A; fax: (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its third session from 3 to 17 March 2000. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/PC/1.

The revised draft outcome document is available in the Division for the Advancement of Women (in front of room DC2-1370), as well as on the Web site of the Division (www.un.org/women watch/daw).

* * *

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council at its 4th meeting, on 28 February, the Commission for Social Development will hold a resumed session for one day, on 6 March 2000, at 10 a.m. in Conference Room 4, in order to complete the work of its thirty-eighth session.

* * *

Le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Theo-Ben Gurirab, ouvrira la première session du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique le mardi 7 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 3. Tous les États Membres sont invités.

* * *

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 201e séance le jeudi 9 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance comprendra les questions suivantes : a) Logement du personnel diplomatique; b) Activités du pays hôte : activités destinées à aider les membres de la communauté des Nations Unies; et c) Questions diverses. La séance sera ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à son Secrétaire (bureau S-3420A; télécopieur: (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra sa troisième session du 3 au 17 mars 2000. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2000/PC/1.

Le projet de rapport révisé est disponible à la Division de la promotion de la femme (à l'entrée du bureau DC2-1370), ainsi que sur le site Web de la Division (www.un.org/womenwatch/daw).

* * *

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social à sa 4e séance le 28 février, la Commission du développement social tiendra une reprise de session pour un jour le 6 mars 2000, à 10 heures dans la salle de conférence 4, afin de compléter les travaux de sa trente-huitième session.

* * *

The first session of the Ad Hoc Open-Ended Intergovernmental Group of Experts on Energy and Sustainable Development will be held at Headquarters from 6 to 10 March 2000. The provisional annotated agenda and organization of work for the meetings are contained in document E/CN.17/ESD/2000/1. Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Group of Experts, Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935).

* * *

La première session du Groupe intergouvernemental spécial à composition non limitée d'experts en matière d'énergie et de développement durable aura lieu au Siège du 6 au 10 mars 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/CN.17/ESD/2000/1. Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants du Secrétaire du Groupe d'experts, M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on the *Human Development Report 2000* on Wednesday, 8 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur le *Rapport sur le développement humain 2000* le mercredi 8 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2000 on Tuesday, 21 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The second regular session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 3 to 7 April 2000 in Conference Room 1. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/ L.2. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 27 March 2000.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2000 le mardi 21 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

La deuxième session ordinaire de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 2000 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.2. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 27 mars 2000.

Announcement

As agreed at the organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 for Follow-up to the World Summit for Children held on 7 and 8 February 2000, expert panels will take place during the first substantive session of the Preparatory Committee (30 May-2 June 2000). The first panel on the theme "The Review and Assessment, Including Constraints Encountered in Implementing the Goals of the World Summit for Children", will be held on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. The second panel will be in two parts ((a) Emerging Issues; and (b) Future Action for Children) and will be held on Wednesday, 31 May, from 3 p.m. to 6 p.m. Member States are invited to submit names of experts by Friday, 31 March 2000, to Ms. Nora Galer, Secretariat of the Preparatory Committee (fax: (212) 326-7758; or e-mail : ngaler@unicef.org).

Avis

Comme il a été décidé à la session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (7-8 février 2000), des tables rondes d'experts auront lieu durant la première session de fond du Comité préparatoire (30 mai-2 juin 2000). La première table ronde sur le thème "Le processus d'examen et d'évaluation, notamment les contraintes rencontrées dans l'application des objectifs du Sommet mondial pour les enfants", aura lieu le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures. La deuxième table ronde sera en deux parties (a) Problèmes nouveaux; et b) Action future pour les enfants) et se tiendra le mercredi 31 mai de 15 heures à 18 heures. Les États Membres sont priés de faire parvenir les noms de leurs experts avant le vendredi 31 mars 2000 à Mme Nora Galer du secrétariat du Comité préparatoire (télécopieur : (212) 326-7758; ou courriel : ngaler@ unicef.org).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(Preparatory Committee for the South Summit)* on 2 and 3 March 2000 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting of the Arab Group of the Whole on Thursday, 2 March 2000, at 12 noon in Conference Room 5.

* * *

Briefing

A briefing for non-governmental organizations on "International Drug Control", organized by the NGO Section of the Department of Public Information (DPI), will take place on Thursday, 2 March 2000, from 10.30 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. At 10 a.m., a UN video will be screened on a topic related to the theme of the briefing. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. More information can be obtained on the United Nations Web site (www.un.org/dpi/ngosection) or by calling (212) 963-7709.

* * *

Seminar

The United Nations University will hold a seminar on "The Kosovo Crisis and the International Community" on Tuesday, 21 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C. For further information, please contact the United Nations University (tel.: (212) 963-6345). Interested members of permanents missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are kindly requested to register by fax ((212) 371-9454) or e-mail (unuona @igc.apc.org).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(Comité préparatoire du Sommet Sud)* auront lieu les 2 et 3 mars 2000 à 10 heures et 15 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Une réunion du Groupe arabe plénier aura lieu le jeudi 2 mars 2000 à midi dans la salle de conférence 5.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information à l'intention des organisations non gouvernementales sur le thème "Contrôle international des drogues", organisée par la Section des ONG du Département de l'information, aura lieu le jeudi 2 mars 2000 de 10 h 30 à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Un film en vidéo des Nations Unies portant sur le thème sera projeté à 10 heures. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. On peut obtenir de plus amples renseignements en visitant le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/dpi/ngosection) ou en appelant le (212) 963-7709.

* * *

Séminaire

L'Université des Nations Unies tiendra un séminaire sur le thème "La crise du Kosovo et la communauté internationale" le mardi 21 mars 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C. Pour de plus amples renseignements veuillez contacter l'Université des Nations Unies, (tél. : (212) 963-6345). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias qui sont intéressés à assister au séminaire sont priés de s'inscrire par télécopieur ((212) 371-9454) ou courriel (unuona@igc.apc.org).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 29 February 2000

SECURITY COUNCIL

4106th meeting

The situation concerning Western Sahara

Report of the Secretary-General on the situation concerning Western Sahara (S/2000/131)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2000/149, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2000/149).

Decision: The draft resolution (S/2000/149) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was unanimously adopted as resolution 1292 (2000).

The President made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 29 février 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4106e séance

La situation concernant le Sahara occidental

Rapport du Secrétaire général sur la situation concernant le Sahara occidental (S/2000/131)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2000/149, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2000/149).

Décision : Le projet de résolution (S/2000/149) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1292 (2000).

Le Président fait une déclaration.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE
FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS
AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS

First session 3rd meeting

The Preparatory Committee continued the general debate.

Statements were made by the representatives of Indonesia (on behalf of the Movement of Non-Aligned Countries), Norway, Mexico, India, the United Republic of Tanzania, Venezuela, the United States, Thailand, Peru, The former Yugoslav Republic of Macedonia, the Russian Federation, Switzerland, the Republic of Korea, Egypt, the Czech Republic, Colombia (on behalf of the Group of Rio) and Cuba.

4th meeting

Statements were made by representatives of Papua New Guinea (on behalf of the South Pacific Group), Cameroon, Nepal, Malaysia, China, Madagascar, Kyrgyzstan, Guyana, Singapore, Liberia, Kenya, Israel, Belarus, Bulgaria and the Islamic Republic of Iran.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE
DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE
ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS
TOUS SES ASPECTS

Première session 3e séance

Le Comité préparatoire poursuit le débat général.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Indonésie (au nom du Mouvement des pays non alignés), Norvège, Mexique, Inde, République-Unie de Tanzanie, Venezuela, États-Unis, Thaïlande, Pérou, ex-République yougoslave de Macédoine, Fédération de Russie, Suisse, République de Corée, Égypte, République tchèque, Colombie (au nom du Groupe de Rio) et Cuba.

4e séance

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Papouasie-Nouvelle-Guinée (au nom du Groupe du Pacifique Sud), Cameroun, Népal, Malaisie, Chine, Madagascar, Kirghizistan, Guyana, Singapour, Libéria, Kenya, Israël, Bélarus, Bulgarie et République islamique d'Iran.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Thirty-first session — 498th meeting

Opening of the session

Mr. Guest Charumbira (Botswana), acting as temporary Chairman, opened the session.

Election of officers [1]

The Director of the Statistics Division, Department of Economic and Social Affairs, made a statement.

On the proposal of the representative of Iceland, the Commission re-elected Mr. Guest Charumbira (Botswana) as Chairman, Mr. Victor Dinculescu (Romania) and Mrs. Katherine Wallman (United States) as Vice-Chairmen, by acclamation, and elected Mr. Fitz-Albert (Jamaica) as Vice-Chairman and Mr. Masahiro Horie (Japan) as Rapporteur, also by acclamation.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Secretary of the Commission made a statement.

After statements by the representatives of Australia and Botswana, as well as by the representative of the Economic Commission for Europe, the Commission adopted its provisional agenda, as contained in document E/CN.3/2000/1, as orally amended to include a new sub-item 6 (c), entitled "Statistics of HIV/AIDS", a new sub-item 7 (a), entitled "Geneva 2000" and a new item 14, entitled "The United Nations Development Programme's Human Development Report", and the remaining items subsequently renumbered.

Following a statement by the representative of the Statistics Division, the Commission approved its organization of work as contained in document E/CN.3/2000/L.1, as orally revised.

On the proposal of the Chairman, the Commission agreed to the participation at this session of the following intergovernmental organizations: Inter-American Development Bank (IDB) and Observatoire Economique et Statistique d'Afrique Subsaharienne (AFRISTAT).

National accounts [3 (a)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 (a) and heard introductory statements by the representatives of the World Bank (Convener of the Intersecretariat Working Group on National Accounts) and by the representative of the Statistics Division.

Statements were made by the representatives of the United States, Tunisia, Hungary, Japan, Australia, the Netherlands, Germany, the Czech Republic, Portugal, Peru, Morocco, the United Kingdom and Jamaica, as well as by the observers for Italy, Norway, Canada and Singapore.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Trente et unième session — 498e séance

Ouverture de la session

En qualité de Président provisoire, M. Guest Charumbira (Botswana) ouvre la session.

Élection du Bureau [1]

Le Directeur de la Division de statistique du Département des affaires économiques et sociales fait une déclaration.

Sur la proposition du représentant de l'Islande, la Commission réélit M. Guest Charumbira (Botswana) Président, M. Victor Dinculescu (Roumanie) et Mme Katherine Wallman (États-Unis) Vice-Président, par acclamation. Par acclamation, la Commission élit également M. Fitz-Albert (Jamaïque) Vice-Président et M. Masahiro Horie (Japon) Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration.

Après avoir entendu des déclarations des représentants de l'Australie et du Botswana, ainsi que du représentant de la Commission économique pour l'Europe, la Commission adopte l'ordre du jour provisoire (E/CN.3/2000/1), tel qu'il a été modifié oralement tendant à inscrire un nouvel alinéa c) du point 6, intitulé "Statistiques du VIH/sida", un nouvel alinéa a) du point 7, intitulé "Genève 2000", et un nouveau point 14, intitulé "Le Rapport sur le développement humain du Programme des Nations Unies pour le développement"; les points suivants de l'ordre du jour seront renumérotés en conséquence.

À la suite d'une déclaration du représentant de la Division de statistique, la Commission approuve l'organisation des travaux figurant dans le document E/CN.3/2000/L.1, tel qu'il a été révisé oralement.

Sur la proposition du Président, la Commission approuve la participation à la session des organisations intergouvernementales suivantes : Banque de développement intéraméricaine et Observatoire Economique et Statistique d'Afrique Subsaharienne (AFRISTAT).

Comptabilité nationale [3 a)]

La Commission commence l'examen du sous-point 3 a) en entendant des déclarations liminaires des représentants de la Banque mondiale (Convocateur du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale) et du représentant de la Division de statistique.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : États-Unis, Tunisie, Hongrie, Japon, Australie, Pays-Bas, Allemagne, République tchèque, Portugal, Pérou, Maroc, Royaume-Uni et Jamaïque, ainsi que par les observateurs de l'Italie, de la Norvège, du Canada et du Singapour.

The observer for the Palestine made a statement.

Statements were also made by the representatives of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP).

The observers of the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD), the Observatoire Economique et Statistique d'Afrique Subsaharienne (AFRISTAT) and the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT) made statements.

The Director of the Statistics Division summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub item.

499th meeting

International trade statistics [3 (b)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 (b) and heard an introductory statement by the representative of the World Trade Organization.

The representative of the Statistics Division made a statement.

Statements were made by the representatives of India and Australia, as well as by the observers for Spain and Canada.

The representatives of the Organization for Economic Cooperation and Development and the World Trade Organization also made statements.

The representative of the World Trade Organization summarized the discussion.

The representative of the Statistics Division made some observations.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Service statistics [3 (c)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 © and heard an introductory statement by the representative of the Organization for Economic Cooperation and Development.

Statements were made by the representatives of Peru, the United States, Germany, the Netherlands and India, as well as by the observer for Canada.

The representative of the Organization for Economic Cooperation and Development summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC) et de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP).

Les observateurs de l'Organisation de coopération et de développements économiques (OCDE), de l'Observatoire Economique et Statistique d'Afrique Subsaharienne (AFRISTAT) et du Bureau de statistique des communautés européennes font des déclarations.

Le Directeur de la Division de statistique résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

499e séance

Statistiques du commerce international [3 b)]

La Commission commence l'examen du sous-point 3 b) en entendant une déclaration liminaire du représentant de l'Organisation mondiale du commerce.

Le représentant de la Division de statistique fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde et de l'Australie, ainsi que par les observateurs de l'Espagne et du Canada.

Les représentants de l'Organisation de coopération et de développements économiques et de l'Organisation mondiale du commerce prennent également la parole.

Le représentant de l'Organisation mondiale du commerce résume le débat.

Le représentant de la Division de statistique formule des observations.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Statistiques des services [3 c)]

La Commission commence l'examen du sous-point 3 b) en entendant une déclaration liminaire du représentant de l'Organisation de coopération et de développement économiques.

Les représentants du Pérou, des États-Unis, de l'Allemagne, des Pays-Bas et de l'Inde, ainsi que l'observateur du Canada, font des déclarations.

Le représentant de l'Organisation de coopération et de développement économiques résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Finance statistics [3 (d)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 (d), and heard an introductory statement by the representative of the International Monetary Fund.

A statement was made by the representative of Australia.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

International Comparison Programme [3 (e)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 (e) and heard an introductory statement by the representative of the World Bank.

Statements were made by the representatives of Australia, China, India, the United Kingdom, the Russian Federation, the United States, the Czech Republic, Japan and Jamaica, as well as by the observers for Singapore, Canada, Norway, New Zealand and Jordan.

The representatives of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) and the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) made statements.

A statement was made by the representative of the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat).

The representatives of the International Monetary Fund and the World Bank made statements.

Statements were also made by the representatives of the Commonwealth of Independent States, the Organization for Economic Cooperation and Development and the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT).

Statistiques des finances [3 d)]

La Commission commence l'examen du sous-point 3 d) en entendant une déclaration liminaire du représentant du Fonds monétaire international.

Le représentant de l'Australie fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Programme de comparaison internationale [3 e)]

La Commission commence l'examen du sous-point 3 e) en entendant une déclaration liminaire du représentant de la Banque mondiale.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Australie, Chine, Inde, Royaume-Uni, Fédération de Russie, États-Unis, République tchèque, Japon et Jamaïque, ainsi que par les observateurs du Singapour, du Canada, de la Norvège, de la Nouvelle-Zélande et de la Jordanie.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC), de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) et de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO.

Le représentant du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) fait une déclaration.

Les représentants du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale font des déclarations.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de la Communauté des États indépendants, de l'Organisation de coopération et de développement économiques et du Bureau de statistique des communautés européennes.

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-fourth session — 3rd meeting

Election of officers [1]

The Commission decided that Ms. Misako Kaji (Japan), Vice-Chairperson, would also act as Rapporteur.

Working group on Communications on the Status of Women

The Commission was informed that Ms. Martha Franken (Belgium) had been designated to serve on the Working Group on Communications on the Status of Women.

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-quatrième session — 3e séance

Élection du Bureau [1]

La Commission décide que Mme Misako Kaji (Japon), Vice-Présidente, agira également comme Rapporteur.

Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme

La Commission est informée que Mme Martha Franken (Belgique) a été désignée comme membre du Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme.

Suite de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

Comprehensive review and appraisal of the implementation of the Platform for Action [4]

The Commission continued its general discussion of the items and heard statements by the representatives of Bolivia, Ghana, Rwanda, Croatia and the Dominican Republic, as well as by the observers for Kazakhstan, Azerbaijan, Spain, the United Republic of Tanzania, Yemen, South Africa, Kenya, Namibia, Israel and Greece.

The Deputy Director of the United Nations Development Fund for Women made a statement.

Dialogue segment with non-governmental organizations (items 3 and 4)

Statements were made by the observers for the following non-governmental organizations: Women's Watch (on behalf of the Asia Pacific Region Caucus); Latin American and Caribbean Regional Caucus; Women in Law and Development (on behalf of the African Caucus); Alliance for Arab Women (on behalf of the Arab Region Caucus); the non-governmental organization of the Economic Commission for Europe and North America; and by non-governmental organization observers speaking on behalf of the Mental Health Caucus and on behalf of the Older Women's Caucus.

4th meeting

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

Comprehensive review and appraisal of the implementation of the Platform for Action [4]

The Commission continued its general discussion of the items and heard statements by the representatives of Brazil, Egypt, Sri Lanka, Ethiopia, the Islamic Republic of Iran, the United Kingdom, Kyrgyzstan, the United States, the Democratic People's Republic of Korea, Germany, France, the Sudan and India, as well as by the observers for Sweden, Georgia, Zimbabwe, Tunisia, Argentina, Zambia, Bangladesh, Guinea, Viet Nam, Iraq, Pakistan, Ukraine, the Philippines, Gabon and Venezuela.

Statements were also made by the representatives of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS and the United Nations Development Programme.

Examen et évaluation approfondis de l'application du Programme d'action [4]

La Commission poursuit son débat général sur ces questions en entendant des déclarations des représentants de la Bolivie, du Ghana, du Rwanda, de la Croatie et de la République dominicaine, ainsi que des observateurs des pays suivants : Kazakhstan, Azerbaïdjan, Espagne, République-Unie de Tanzanie, Yémen, Afrique du Sud, Kenya, Namibie, Israël et Grèce.

La Directrice adjointe du Fonds de développement t des Nations Unies pour la femme fait une déclaration.

Dialogue avec les organisations non gouvernementales (points 3 et 4)

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Women's Watch (au nom du Groupe de la région de l'Asie et du Pacifique), Groupe de la région de l'Amérique latine et des Caraïbes, Women in Law and Development (au nom du Groupe de la région de l'Afrique), Alliance des femmes arabes (au nom du Groupe de la région arabe) et l'organisation non gouvernementale de la Commission économique pour l'Europe et l'Amérique du Nord, ainsi que par les observateurs des organisations non gouvernementales, au nom du Groupe traitant de la santé mentale et du Groupe des femmes plus âgées.

4e séance

Suite de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

Examen et évaluation approfondis de l'application du Programme d'action [4]

La Commission poursuit son débat général sur ces questions en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Brésil, Égypte, Sri Lanka, Éthiopie, République islamique d'Iran, Royaume-Uni, Kirghizistan, États-Unis, République populaire démocratique de Corée, Allemagne, France, Soudan et Inde, ainsi que des observateurs de la Suède, de la Géorgie, du Zimbabwe, de la Tunisie, de l'Argentine, de la Zambie, du Bangladesh, de la Guinée, du Viet Nam, de l'Iraq, du Pakistan, de l'Ukraine, des Philippines, du Gabon et du Venezuela.

Des déclarations sont faites par les représentants du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida et du Programme des Nations Unies pour le développement.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE

2nd meeting

Integrated planning and management of land resources; and agriculture [3]

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE

2e séance

Planification et gestion intégrées des ressources en terre et agriculture [3]

The Working Group continued its general discussion on integrated planning and management of land resources.

Statements were made by the representatives of Portugal (on behalf of the European Union and Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Cyprus, Malta and Turkey), Brazil, Indonesia, Canada, New Zealand, the United States, the Republic of Korea, China, Mexico, the Russian Federation, Japan, the Islamic Republic of Iran, Venezuela and Bulgaria.

The observers for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), Australia, Norway, Turkey and Iceland made statements.

The observer for Switzerland made a statement.

Statements were made by the observers for the International Council for Local Environmental Initiatives, the Popular Coalition to Eradicate Hunger and Poverty and the Women's Caucus, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council.

3rd meeting

Note: The summary of the 3rd meeting of the Inter-sessional Ad Hoc Working Group will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2000/42).

Le Groupe de travail poursuit le débat général sur la planification et la gestion intégrées de ressources en terre.

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal (au nom de l'Union européenne et de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie, de Chypre, de Malte et de la Turquie), du Brésil, de l'Indonésie, du Canada, de la Nouvelle-Zélande, des États-Unis, de la République de Corée, de la Chine, du Mexique, de la Fédération de Russie, du Japon, de la République islamique d'Iran, du Venezuela et de la Bulgarie.

Les observateurs du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Australie, de la Norvège, de la Turquie et de l'Islande font des déclarations.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les observateurs de l'International Council for Local Environmental Initiatives, de la Popular Coalition to Eradicate Hunger and Poverty et du Groupe des femmes, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social.

3e séance

Note : L'aperçu de la 3e séance du Groupe de travail spécial intesessions paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2000/42).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Congo (28 February 2000)*

Acceptance: Sri Lanka (29 February 2000)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction. Paris, 13 January 1993

Ratification: Azerbaijan (29 February 2000)*

Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards. New York, 10 June 1958

Accession: Azerbaijan (29 February 2000)*

* Date of receipt of relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : Congo (28 février 2000*)

Acceptation : Sri Lanka (29 février 2000*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Paris, 13 janvier 1993

Ratification : Azerbaïdjan (29 février 2000*)

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. New York, 10 juin 1958

Adhésion : Azerbaïdjan (29 février 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

International Convention against the taking of hostages. New York, 17 December 1979

Accession: Azerbaijan (29 February 2000)*

Amendment to the Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Geneva, 22 September 1995

Acceptance: Czech Republic (28 February 2000)*

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Signature: Sudan (29 February 2000)

Basel Protocol on Liability and Compensation for Damage Resulting from Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 10 December 1999

OPENING FOR SIGNATURE

The Protocol will be open for signature by States and by regional economic integration organizations Parties to the Basel Convention in Berne at the Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland from 6 to 17 March 2000 and at United Nations Headquarters in New York from 1 April 2000 to 10 December 2000, in accordance with its article 26.

Delegations intending to sign the Protocol are advised to submit, as necessary, full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations, New York (fax: (212) 963-3693).

* Date of receipt of relevant documents.

Convention internationale contre la prise d'otages. New York, 17 décembre 1979

Adhésion : Azerbaïdjan (29 février 2000*)

Amendement à la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Genève, 22 septembre 1995

Acceptation : République tchèque (28 février 2000*)

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Signature : Soudan (29 février 2000)

Protocole de Bâle sur la responsabilité et l'indemnisation en cas de dommages résultant de mouvements transfrontières et de l'élimination de déchets dangereux. Bâle, 10 décembre 1999

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Le Protocole sera ouvert à la signature des États et des organisations d'intégration économique Parties à la Convention de Bâle, au Département fédéral des affaires étrangères de la Suisse, à Berne du 6 au 17 mars 2000 et au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 1er avril au 10 décembre 2000, conformément à son article 26.

Il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer le Protocole de soumettre préalablement, le cas échéant, les pleins pouvoirs requis à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies, New York (télécopieur : (212) 963-3693).

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Film screening

Mr. Olara A. Otunnu, Under-Secretary-General, Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict, and Mrs. Gillian Sorensen, Assistant Secretary-General for External Relations, invite members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media to a special screening of the HBO film documentary "Children in War". The screening will take place *today*, 1 March 2000, at 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium, in the presence of Alan Raymond and Susan Raymond, makers of the film. A question-and-answer session will follow the screening.

AVIS

Projection de film

M. Olara A. Otunnu, Secrétaire général adjoint, Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés, et Mme Gillian Sorensen, Sous-Secrétaire générale aux relations extérieures, invitent les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias à une projection spéciale du documentaire (HBO) intitulé "Children in War". La projection aura lieu *aujourd'hui* 1er mars 2000 à 18 heures d'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, en présence des réalisateurs du documentaire, Alan Raymond et Susan Raymond, et sera suivie d'une période de questions et de réponses.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of March 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Egypt
H.E. Mr. Ahmed Aboul Gheit

Asian States:
China
H.E. Mr. Ying Fan Wang

Eastern European States:
Latvia
H.E. Mr. Jānis Priedkalns

Latin American and Caribbean States:
Trinidad and Tobago
Mrs. Yvonne Gittens-Joseph

Western European and other States:
Norway
H.E. Mr. Ole Peter Kolby

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Égypte
S.E. M. Ahmed Aboul Gheit

États d'Asie :
Chine
S.E. M. Ying Fan Wang

États d'Europe orientale :
Lettonie
S.E. M. Jānis Priedkalns

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Trinité-et-Tobago
Mme Yvonne Gittens-Joseph

États d'Europe occidentale et autres États :
Norvège
S.E. M. Ole Peter Kolby

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-30813

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 2 MARCH 2000

No. 2000/42 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 2 March 2000

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

5 p.m. 90th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Adoption of the agenda of the fifty-fourth session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item: note by the Secretary-General (A/54/237) [8]

2. Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments: appointment of the Under-Secretary-General for Internal Oversight Services: note by the Secretary-General (A/54/109) [17 (i)]

3. Elections to fill vacancies in principal organs: election of a member of the International Court of Justice [15 (c)]:

   (a) Memorandum by the Secretary-General (A/54/750)

   (b) List of nominations of the candidate by national groups (A/54/751 and Add.1 and 2)

   (c) Curriculum vitae (A/54/752)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-fourth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 2000/42 (PART II)).

Published at Headquarters, New York ,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services

00-32168

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 2 MARCH 2000
No. 2000/42 (PART II)

JEUDI 2 MARS 2000
No 2000/42 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 2 March 2000

SECURITY COUNCIL

3 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Programme of work

Election of a member of the International Court of Justice (S/2000/105, S/2000/106* and Add.1 and 2 and S/2000/107)*

Other matters

* To be followed by a formal meeting, to be held in the Security Council Chamber at 5 p.m.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 2 mars 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Programme de travail

Élection d'un membre de la Cour internationale de Justice (S/2000/105, S/2000/106* et Add.1 et 2 et S/2000/107)*

Questions diverses

* Suivies d'une séance officielle qui se tiendra dans la salle du Conseil de sécurité à 17 heures.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-fourth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/42 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/42 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS

First session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

United Nations Transitional Administration in East Timor (UNTAET)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Thirty-first session

10.30 a.m.-1 p.m.	502nd meeting	Economic and Social Council Chamber

1. International economic and social classifications [8] (E/CN.3/2000/17)

Continuation of general discussion

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Trente et unième session

10 h 30 à 13 heures	502e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Classifications économiques et sociales internationales [8] (E/CN.3/2000/17)

Suite du débat général

2. Revised Handbook of Statistical Organization [9] (E/CN.3/2000/19)

3. Review of other major developments in the work programme of the United Nations Statistics Division [10]

   Programme questions and related matters [13] (E/CN.3/2000/CRP.1)

4. Coordination and integration of international statistical programmes [11] (E/CN.3/2000/19, E/CN.3/2000/20)

5. Follow-up to the agreed conclusions of the Economic and Social Council's high-level and coordination segments, and to its resolutions [12]

6. The United Nations Development Programme's Human Development Report [14]

   Introduction and general discussion

2. Révision du Manuel d'organisation statistique [9] (E/CN.3/2000/19)

3. Examen des autres grandes questions du programme de travail de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU [10]

   Questions relatives au programme et questions connexes [13] (E/CN.3/2000/CRP.1)

4. Coordination et intégration des programmes statistiques internationaux [11] (E/CN.3/2000/19, E/CN.3/2000/20)

5. Suite donnée aux résolutions du Conseil économique et social et aux conclusions concertées de son débat de haut niveau et du débat qu'il a consacré aux questions de coordination [12]

6. Le Rapport sur le développement humain du Programme des Nations Unies pour le développement [14]

   Présentation et débat général

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-fourth session

10 a.m.	7th meeting (closed)*	Conference Room 1
Morning**-1 p.m.	8th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting	Conference Room 1

1. Communications concerning the status of women [6]

   Report of the Working Group on Communications on the Status of Women (E/CN.6/2000/CRP.4)

2. Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

   Action on draft resolutions E/CN.6/2000/L.2, L.4, L.5 and L.6

3. Follow-up to Economic and Social Council resolutions and decisions [5] (E/CN.6/2000/5)

4. Provisional agenda for the forty-fifth session of the Commission [7] (E/CN.6/2000/L.7, E/CN.6/2000/CRP.3)

5. Adoption of the report of the Commission on its forty-fourth session [8] (E/CN.6/2000/L.3)

6. Closure of the session

* Open to members of the Commission only.

** Following the adjournment of the 7th (closed) meeting.

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-quatrième session

10 heures	7e séance (privée)*	Salle de conférence 1
Matin* jusqu'à 13 heures	8e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	9e séance	Salle de conférence 1

1. Communications relatives à la condition de la femme [6]

   Rapport du Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme (E/CN.6/2000/CRP.4)

2. Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

   Décisions sur les projets de résolution E/CN.6/2000/L.2, L.4, L.5 et L.6

3. Suivi des résolutions et décisions du Conseil économique et social [5] (E/CN.6/2000/5)

4. Ordre du jour provisoire de la quarante-cinquième session de la Commission [7] (E/CN.6/2000/L.7, E/CN.6/2000/CRP.3)

5. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa quarante-quatrième session [8] (E/CN.6/2000/L.3)

6. Clôture de la session

* Réservée aux membres de la Commission.

** À l'issue de la 7e séance (privée).

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE

3 p.m.- 6 p.m.	5th meeting	Conference Room 4

Integrated planning and management of land resources; and agriculture [3] (E/CN.17/2000/6 and Add.4, E/CN.17/2000/7 and Add.1- 2, E/CN.17/ISWG.I/2000/2)

General discussion of the Co-Chairman's summary and of elements for a draft decision on agriculture

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE

15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 4

Planification et gestion intégrées des ressources en terre et agriculture [3] (E/CN.17/2000/6 et Add.4, E/CN.17/2000/7 et Add.1 et 2, E/CN.17/ISWG.I/2000/2)

Débat général sur la synthèse du Coprésident et sur les éléments d'un projet de décision sur l'agriculture

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 2 March 2000

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the South Summit)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ARAB GROUP OF THE WHOLE

12 noon-1.15 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 2 mars 2000

GROUPE DES 77
(sur le Comité préparatoire du Sommet Sud)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

Midi à 13 h 15	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUP OF 77

(Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century")

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE DES 77

(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle")

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

There will be a meeting of the Southern African Development Community *today*, 2 March 2000, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 3.

* * *

Une réunion de la Communauté pour le développement de l'Afrique australe aura lieu *aujourd'hui* 2 mars 2000 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Briefing

A briefing for non-governmental organizations on "International Drug Control", organized by the NGO Section of the Department of Public Information (DPI), will take place *today*, 2 March 2000, from 10.30 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. At 10 a.m., a UN video will be screened on a topic related to the theme of the briefing. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. More information can be obtained on the United Nations Web site (www.un.org/dpi/ngosection) or by calling (212) 963-7709.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information à l'intention des organisations non gouvernementales sur le thème "Contrôle international des drogues", organisée par la Section des ONG du Département de l'information, aura lieu *aujourd'hui* 2 mars 2000 de 10 h 30 à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Un film en vidéo des Nations Unies portant sur le thème sera projeté à 10 heures. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. On peut obtenir de plus amples renseignements en visitant le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/dpi/ngosection) ou en appelant le (212) 963-7709.

* * *

Panel discussion

UNIFEM will hold another panel discussion on "CEDAW and Shari'a Law" *today*, 2 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1. For further information, please contact Ms. Ilana Landsberg-Lewis (tel.: (212) 906-6453).

* * *

Table ronde

L'UNIFEM tiendra une autre table ronde sur le CEDAW et la charia *aujourd'hui* 2 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 1. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Ilana Landsberg-Lewis (tél. : (212) 906-6453).

* * *

Announcement

As from *today*, 2 March 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir d'*aujourd'hui* 2 mars 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 49 (b) (The Millennium Assembly of the United Nations) will be held on Monday, 6 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

The Open-Ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will begin its meetings for the fifty-fourth session of the General Assembly during the period 6 -15 March 2000. During the course of this period, the Chairman will invite the Working Group to consider how it should proceed with its work.

* * *

The first session of the Open-Ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa will be opened by the President of the General Assembly, H.E. Dr. Theo-Ben Gurirab, on Tuesday, 7 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 3. All Member States are invited.

* * *

The 201st meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Thursday, 9 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will include the following items: (a) Housing for diplomatic personnel; (b) Host country activities: activities to assist members of the United Nations community; and (c) Other matters. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of other specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to its Secretary (room S-3420A; fax: (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 2e séance des Consultations officieuses de la plénière à participation non limitée sur l'alinéa b) du point 49 de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire de l'Organisation des Nations Unies) aura lieu le lundi 6 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra ses séances pour la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale du 6 au 15 mars 2000. Durant cette période, le Président invitera le Groupe de travail à examiner la façon de procéder à ses travaux.

* * *

Le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Theo-Ben Gurirab, ouvrira la première session du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique le mardi 7 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 3. Tous les États Membres sont invités.

* * *

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 201e séance le jeudi 9 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance comprendra les questions suivantes : a) Logement du personnel diplomatique; b) Activités du pays hôte : activités destinées à aider les membres de la communauté des Nations Unies; et c) Questions diverses. La séance sera ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à son Secrétaire (bureau S-3420A; télécopieur: (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its third session from 3 to 17 March 2000. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/PC/1.

The revised draft outcome document is contained in document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.1.

* * *

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council at its 4th meeting, on 28 February, the Commission for Social Development will hold a resumed session for one day, on 6 March 2000, at 10 a.m. in Conference Room 4, in order to complete the work of its thirty-eighth session.

* * *

The first session of the Ad Hoc Open-Ended Intergovern-mental Group of Experts on Energy and Sustainable Development will be held at Headquarters from 6 to 10 March 2000. The provisional annotated agenda and organization of work for the meetings are contained in document E/CN.17/ESD/2000/1. Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Group of Experts, Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935).

* * *

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on the *Human Development Report 2000* on Wednesday, 8 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra sa troisième session du 3 au 17 mars 2000. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2000/PC/1.

Le projet de rapport révisé figure dans le document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.1.

* * *

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social à sa 4e séance le 28 février, la Commission du développement social tiendra une reprise de session pour un jour, le 6 mars 2000, à 10 heures dans la salle de conférence 4, afin de compléter les travaux de sa trente-huitième session.

* * *

La première session du Groupe intergouvernemental spécial à composition non limitée d'experts en matière d'énergie et de développement durable aura lieu au Siège du 6 au 10 mars 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/CN.17/ESD/2000/1. Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants du Secrétaire du Groupe d'experts, M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur le *Rapport sur le développement humain 2000* le mercredi 8 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2000 on Tuesday, 21 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The second regular session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 3 to 7 April 2000 in Conference Room 1. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/ L.2. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 27 March 2000.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2000 le mardi 21 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

La deuxième session ordinaire de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 2000 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.2. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 27 mars 2000.

Announcement

As agreed at the organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 for Follow-up to the World Summit for Children held on 7 and 8 February 2000, expert panels will take place during the first substantive session of the Preparatory Committee (30 May-2 June 2000). The first panel on the theme "The Review and Assessment, Including Constraints Encountered in Implementing the Goals of the World Summit for Children", will be held on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. The second panel will be in two parts ((a) Emerging Issues; and (b) Future Action for Children) and will be held on Wednesday, 31 May, from 3 p.m. to 6 p.m. Member States are invited to submit names of experts by Friday, 31 March 2000, to Ms. Nora Galer, Secretariat of the Preparatory Committee (fax: (212) 326-7758; or e-mail : ngaler@unicef.org).

Avis

Comme il a été décidé à la session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (7-8 février 2000), des tables rondes d'experts auront lieu durant la première session de fond du Comité préparatoire (30 mai-2 juin 2000). La première table ronde sur le thème "Le processus d'examen et d'évaluation, notamment les contraintes rencontrées dans l'application des objectifs du Sommet mondial pour les enfants", aura lieu le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures. La deuxième table ronde sera en deux parties (a) Problèmes nouveaux; et b) Action future pour les enfants) et se tiendra le mercredi 31 mai de 15 heures à 18 heures. Les États Membres sont priés de faire parvenir les noms de leurs experts avant le vendredi 31 mars 2000 à Mme Nora Galer du secrétariat du Comité préparatoire (télécopieur : (212) 326-7758; ou courriel : ngaler@ unicef.org).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(Preparatory Committee for the South Summit)* on Friday, 3 March 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 7.

There will be a meeting of the Joint Coordinating Committee of the Group of 77 and the Non-Aligned Movement *(on the Millennium Assembly)* on Friday, 3 March 2000, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Panel discussions

On the occasion of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century", the New York Office of the World Health Organization (WHO) and the NGO Committee on Mental Health will hold a panel discussion on "Women and Mental Health", on Thursday, 9 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The panel will be chaired by Dr. Benedetto Saraceno, Director, WHO Division of Mental Health. The panellists will include Dr. Afaf Mahfouz, President, CONGO, Ms. Noreen Kaleeba, Founder of TASO in Uganda, and Dr. Lakshimi Vijayakumar, Founder and President of SNEHA, India, and Ms. Nancy Wallace, Chair, NGO Committee on Mental Health. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

*

* *

There will be a panel discussion, organized by the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) and co-sponsored by the Permanent Mission of the United Kingdom, to launch a booklet on targets and indicators of women's progress, on Tuesday, 7 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(Comité préparatoire du Sommet Sud)* aura lieu le vendredi 3 mars 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 7.

Une réunion du Comité commun de coordination du Groupe des 77 et du Mouvement des pays non alignés *(sur l'Assemblée du millénaire)* aura lieu le vendredi 3 mars 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Tables rondes

Dans le cadre des travaux du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle", le Bureau de New York de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et du Comité des ONG sur la santé mentale tiendront une table ronde sur le thème "Les femmes et la santé mentale" le jeudi 9 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Benedetto Saraceno, Directeur de la Division de la santé mentale de l'OMS, présidera la réunion. M. Afaf Mahfouz, Président de la Conférence des organisations non gouvernementales, Mme Noreen Kaleeba, fondatrice de TASO en Ouganda, et M. Lakshimi Vijayakumar, fondateur et Président de SNEHA (Inde), et Mme Nancy Wallace, Présidente du Comité des ONG sur la santé mentale, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

*

* *

Une table ronde, organisée par le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) et coparrainée par la Mission permanente du Royaume-Uni, aura lieu le mardi 7 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4, pour lancer une brochure sur les objectifs et les indicateurs guidant les progrès des femmes. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The course will be held from 20 to 24 March 2000 at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 15 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

Seminar

The United Nations University will hold a seminar on "The Kosovo Crisis and the International Community" on Tuesday, 21 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C. For further information, please contact the United Nations University (tel.: (212) 963-6345). Interested members of permanents missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are kindly requested to register by fax ((212) 371-9454) or e-mail (unuona @igc.apc.org).

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Le cours aura lieu du 20 au 24 mars 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 15 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196).

* * *

Séminaire

L'Université des Nations Unies tiendra un séminaire sur le thème "La crise du Kosovo et la communauté internationale" le mardi 21 mars 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C. Pour de plus amples renseignements veuillez contacter l'Université des Nations Unies, (tél. : (212) 963-6345). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias qui sont intéressés à assister au séminaire sont priés de s'inscrire par télécopieur ((212) 371-9454) ou courriel (unuona@igc.apc.org).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 29 February 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE — 3rd meeting

Integrated planning and management of land resources; and agriculture [3]

The Working Group continued its general discussion on integrated planning and management of land resources.

Statements were made by the representatives of India, the Republic of Korea, the Democratic People's Republic of Korea, Indonesia, the United States, China, Canada, the Russian Federation, Brazil, Mexico, Japan, Egypt, Sri Lanka and New Zealand.

The observer for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), the observer of the European Community (on behalf of the European Union) and the observers for Norway and Australia made statements.

The observer for Switzerland made a statement.

The representative of the International Fund for Agricultural Development made a statement.

A statement was made by the observer for the Third World Network, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 29 février 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE — 3e séance

Planification et gestion intégrées des ressources en terre et agriculture [3]

Le Groupe de travail poursuit le débat général sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de la République de Corée, de la République populaire démocratique de Corée, de l'Indonésie, des États-Unis, de la Chine, du Canada, de la Fédération de Russie, du Brésil, du Mexique, du Japon, de l'Égypte, de Sri Lanka et de la Nouvelle-Zélande.

L'observateur du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), l'observateur de la Communauté européenne (au nom de l'Union européenne) et les observateurs de la Norvège et de l'Australie font des déclarations.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

Le représentant du Fonds international pour le développement agricole fait une déclaration.

L'observateur du Third World Network, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économie et social, fait une déclaration.

Wednesday, 1 March 2000

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS
First session — 5th meeting

The Preparatory Committee continued its general debate.

Statements were made by the representatives of Guatemala, Mauritius, Chile, Colombia, Jamaica, Ghana, Togo, Pakistan, Haiti, Trinidad and Tobago, Sierra Leone and the Philippines.

Mercredi 1er mars 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS
Première session — 5e séance

Le Comité préparatoire poursuit le débat général.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Guatemala, Maurice, Chili, Colombie, Jamaïque, Ghana, Togo, Pakistan, Haïti, Trinité-et-Tobago, Sierra Leone et Philippines.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Thirty-first session 500th meeting

International Comparison Programme [3 (e)]

The Commission resumed its consideration of the item and heard statements by the representative of Australia and the observer for Canada.

A statement was also made by the representative of the International Monetary Fund.

Special Data Dissemination Standard and General Data Dissemination System of the International Monetary Fund, including data quality [3 (f)]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the International Monetary Fund.

Statements were made by the representatives of Tunisia, Hungary, Portugal, the Netherlands, China, the United States, Iceland and Australia, as well as by the observers for New Zealand and Jordan.

A statement was made by the observer for Palestine.

The representatives of the Economic Commission for Europe (ECE), the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) and the Economic Commission for Africa (ECA) also made statements.

A statement was also made by the representative of the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT).

Other economic statistics (city groups on economic statistics and Intersecretariat Working Group on Price Statistics) [3 (g)]

The Commission began its consideration of the item and heard introductory statements by the representatives of the United Nations Statistics Division, the International Labour Organization and the Organization for Economic Cooperation and Development.

Canberra Group on Household Income Statistics

The representative of Canada made an introductory statement.

Delhi Group on Informal Sector Statistics

The representative of India made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Germany, Tunisia and Jamaica, as well as by the observer for France.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Trente et unième session 500e séance

Programme de comparaison internationale [3 e)]

La Commission reprend l'examen de la question en entendant des déclarations du représentant de l'Australie et de l'observateur du Canada.

Le représentant du Fonds monétaire international fait une déclaration.

Norme spéciale de diffusion des données et Système général de diffusion des données du Fonds monétaire international, y compris la qualité des données [3 f)]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant du Fonds monétaire international.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Tunisie, de la Hongrie, du Portugal, des Pays-Bas, de la Chine, des États-Unis, de l'Islande et de l'Australie, ainsi que par les observateurs de la Nouvelle-Zélande et de la Jordanie.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de la Commission économique pour l'Europe (CEE), de la Commission économique pour l'Amérique latine et des Caraïbes (CEPALC), de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) et de la Commission économique pour l'Afrique (CEA).

Le représentant du Bureau de statistique des communautés européennes prend également la parole.

Autres statistiques économiques (groupes d'étude sur les statistiques économiques et Groupes de travail intersecrétariats sur les statistiques des prix) [3 g)]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire des représentants de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU, de l'Organisation internationale du Travail et de l'Organisation de coopération et de développement économiques.

Groupe de Canberra sur les statistiques relatives aux revenus des ménages

Le représentant du Canada fait une déclaration liminaire.

Groupe de Delhi sur les statistiques du secteur non structuré

Le représentant de l'Inde fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne, de la Tunisie et de la Jamaïque, ainsi que par l'observateur de la France.

The observer for Palestine also made a statement.

Expert Group on Capital Stock Statistics

The representative of Australia made an introductory statement.

Ottawa Group on Price Indexes

The representative of Canada made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom and Japan, as well as by the observers for Canada and Jordan.

A statement was also made by the representative of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC).

Paris Group on Labour and Compensation

The representative of France made an introductory statement.

Round Table on Business Survey Frames

The representative of Canada made an introductory statement.

A statement was made by the observer for New Zealand.

Voorburg Group on Service Statistics

The representative of Canada made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of the Netherlands, Iceland and India, as well as by the observer for New Zealand.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom and Jamaica.

The representative of the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT) made a statement.

The representative of the Organization for Economic Cooperation and Development made some observations.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

501st meeting

Special Data Dissemination Standard and General Data Dissemination System of the International Monetary Fund, including data quality [3 (f)]

The Commission resumed its consideration of the item and the representative of the International Monetary Fund summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

L'observateur de la Palestine prend également la parole.

Groupe d'experts sur les statistiques relatives au capital social national

Le représentant de l'Australie fait une déclaration liminaire.

Groupe d'Ottawa sur les indices des prix

Le représentant du Canada fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni et du Japon, ainsi que par les observateurs du Canada et de la Jordanie.

Le représentant de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC) prend également la parole.

Group de Paris sur la question du travail et de la rémunération

Le représentant de la France fait une déclaration liminaire.

Table ronde sur les bases de sondage des entreprises

Le représentant du Canada fait une déclaration liminaire.

L'observateur de la Nouvelle-Zélande fait une déclaration.

Groupe de Voorburg sur les statistiques de service

Le représentant du Canada fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas, de l'Islande et de l'Inde, ainsi que par l'observateur de la Nouvelle-Zélande.

Les représentants du Royaume-Uni et de la Jamaïque font des déclarations.

Le représentant du Bureau de statistique des communautés européennes fait une déclaration.

Le représentant de l'Organisation de coopération et de développement économiques formule des observations.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

501e séance

Norme spéciale de diffusion des données et Système général de diffusion des données du Fonds monétaire international, y compris la qualité des données [3 f)]

La Commission reprend l'examen de la question et le représentant du Fonds monétaire international résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Tourism satellite account [4]

The Commission began its consideration of the item and head introductory statements by the representatives of the World Tourism Organization, the Organization for Economic Cooperation and Development and the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT).

Statements were made by the representatives of Argentina, the United States, the United Kingdom, Germany and the Netherlands, as well as by the observer for New Zealand.

The representative of the International Labour Organization also made a statement.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

Environment statistics [5]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of Canada.

Statements were made by the representatives of the Netherlands, Japan, the United States, Germany, Australia, Canada and India, and by the observer for Norway.

A statement was made by the representative of the United Nations Statistical Division.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

Gender issues in measurement of paid and unpaid account [6 (a)]

The Commission began its consideration of the sub-item and heard an introductory statement by the representative of United Nations Statistics Division.

Statements were made by the representatives of India, Morocco, Japan and the United States, as well as by the observers for Spain and Italy.

The observer of Palestine made a statement.

A statement was also made by the representative of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP).

The representative of the United Nations Statistics Division summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Social statistics [6 (b)]

The Commission began its consideration of the sub-item and heard an introductory statement by the representative of Australia.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Compte satellite du tourisme [4]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations liminaires de l'Organisation mondiale du tourisme, de l'Organisation de coopération et de développe-ment économiques et du Bureau de statistique des communautés européennes.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine, des États-Unis, du Royaume-Uni, de l'Allemagne et des Pays-Bas, ainsi que par l'observateur de la Nouvelle-Zélande.

Le représentant de l'Organisation internationale du Travail prend également la parole.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Statistiques de l'environnement [5]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant du Canada.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas, du Japon, des États-Unis, de l'Allemagne, de l'Australie, du Canada et de l'Inde, et l'observateur de la Norvège.

Le représentant de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Différenciation par sexe dans la mesure du travail rémunéré et non rémunéré [6 a)]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, du Maroc, du Japon et des États-Unis, ainsi que par les observateurs de l'Espagne et de l'Italie.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) prend également la parole.

Le représentant de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Statistiques sociales [6 b)]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant de l'Australie.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Statistics of HIV/AIDS [6 (c)]

The Commission began its consideration of the sub-item and heard a statement by the representative of India.

Statements were also made by the representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Labour Organization and the Economic Commission for Africa.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Coordination of development indicators in the context of follow-up to United Nations conference and summits, including capacity-building [7]

The Commission began its consideration of the item and heard introductory statements by the representative of the United Nations Statistics Division and the representative of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean.

Statements were made by the representatives of Jamaica, India and Australia, as well as by the observers for Brazil and Singapore.

A statement was made by the observer for Switzerland.

The observer for Palestine made a statement.

Statements were made by representatives of the United Nations Population Fund, the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific and the Economic Commission for Europe.

A statement was also made by the representative of the Organization for Economic Cooperation and Development.

The representative of the United Nations Statistics Division made a statement.

International economic and social classifications [8]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the United Nations Statistical Division.

A statement was made by the representative of Australia.

* * *

Corrigendum to the summary of the 498th meeting of the Commission (see *Journal* No. 2000/40, p.15): under *Election of officers*, the name of the Vice-Chairman from Jamaica should read as follows: Mr. Fitz-Albert Russell.

Statistiques du VIH/sida [6 c)]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l'Inde.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, de l'Organisation internationale du Travail et de la Commission économique pour l'Afrique.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Coordination des indicateurs de développement dans le cadre de la suite donnée aux conférences et sommets des Nations Unies, y compris le renforcement des capacités [7]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations liminaires du représentant de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU et de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes.

Les représentants de la Jamaïque, de l'Inde et de l'Australie, ainsi que les observateurs du Brésil et de Singapour, font des déclarations.

L'observateur de la Suisse prend également la parole.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Les représentants du Fonds des Nations Unies pour la population, de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique et la Commission économique pour l'Europe font des déclarations.

Le représentant de l'Organisation de coopération et de développement économiques prend également la parole.

Le représentant de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU fait une déclaration.

Classifications économiques et sociales internationales [8]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU.

Le représentant de l'Australie fait une déclaration.

* * *

Rectificatif à l'aperçu de la 498e séance de la Commission (voir *Journal* No 2000/40, p.15) : sous le titre *Élection du Bureau*, le nom du Vice-Président (Jamaïque) doit se lire comme suite : M. Fitz-Albert Russell.

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-fourth session 5th meeting

Follow-up to the Fourth World Conference on Women: emerging issues, trends and new approaches to issues affecting the situation of women or equality between women and men [3 (b)]

The Commission held a panel discussion and heard presentations by the following experts: Mrs. Dominique Meda, Inspector, General Inspection of Social Affairs (France); Mrs. Mame Bassine Niang, Magistrate, Ministry of the Family, Social Action and National Solidarity (Senegal); Ms. Charlotte Abaka, Member, Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW) (Ghana); Ms. Gillian M. Marcelle, Chairperson, African Information Society Gender Working Group (South Africa); Ms. Madhu Bala Nath UNAIDS/UNIFEM Gender and HIV/AIDS Adviser.

The Commission then held a dialogue with the panel of experts in which the following delegations participated: United Kingdom, Gabon, China, Mexico, Islamic Republic of Iran, Belgium, Senegal, Republic of Korea, Pakistan, Argentina, Portugal (on behalf of the European Union), India, Germany, Tunisia and Guinea.

The observers for the Youth Caucus, the Country Women Association of Nigeria and the International Confederation of Free Trade Unions (ICFTU), non-governmental organizations, also participated.

The panellists responded to points raised.

6th meeting

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

(a) Review of mainstreaming in organizations of the United Nations system

Introduction of draft resolutions

E/CN.5/2000/L.2

The observer for Azerbaijan introduced the draft resolution. Subsequently, Turkey joined in sponsoring the draft resolution.

E/CN.5/2000/L.4

The representative of the United States, on behalf of the sponsors listed in the document, as well as Italy, Netherlands, New Zealand, Portugal and Spain, introduced and orally revised the draft resolution. Subsequently, Turkey joined in sponsoring the draft resolution.

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

(c) Implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-quatrième session 5e séance

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : questions et tendances nouvelles et approches novatrices des problèmes ayant des répercussions négatives sur la condition de la femme ou sur l'égalité entre les sexes [3 b)]

La Commission tient une table ronde et entend des exposés des experts ci-après : Mme Dominique Meda, Inspecteur à l'Inspection générale des affaires sociales (France); Maître Mame Bassine Niang, Ministère de la famille, de l'action sociale et de la solidarité nationale (Sénégal); Mme Charlotte Abaka, Membre du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes (Ghana); Mme Gillian M. Marcelle, Présidente de l'African Information Society Gender Working Group (Afrique du Sud); Mme Madhu Bala Nath ONUSIDA/UNIFEM, Conseillère pour l'égalité entre les sexes et VIH/sida.

La Commission tient ensuite un dialogue avec le Groupe d'experts auquel les délégations suivantes ont participé : Royaume-Uni, Gabon, Chine, Mexique, République islamique d'Iran, Belgique, Sénégal, République de Corée, Pakistan, Argentine, Portugal (au nom de l'Union européenne), Inde, Allemagne, Tunisie et Guinée.

Les observateurs du Groupe pour la jeunesse, de la Country Women Association of Nigeria et de la Confédération internationale des syndicats libres, organisations non gouvernementales, ont également participé.

Les participants répondent aux questions posées.

6e séance

Suite de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

a) Bilan de l'intégration dans les organismes des Nations Unies

Présentation de projets de résolution

E/CN.5/2000/L.2

L'observateur de l'Azerbaïdjan présente le projet de résolution. Ultérieurement, la Turquie se joint aux auteurs du projet de résolution.

E/CN.5/2000/L.4

Au nom des auteurs énumérés dans le document, ainsi que de l'Italie, des Pays-Bas, de la Nouvelle-Zélande, du Portugal et de l'Espagne, le représentant des États-Unis présente et révise oralement le projet de résolution. Ultérieurement, la Turquie se joint aux auteurs du projet de résolution.

Suite de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

c) Réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques

E/CN.5/2000/L.5

The observer for Nigeria, on behalf of the Group of 77 and China, introduced the draft resolution.

E/CN.5/2000/L.6

The observer for Zambia, on behalf of the African Group, introduced the draft resolution.

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

Comprehensive review and appraisal of the implementation of the Platform for Action [4]

The Commission continued its general discussion of the items and heard statements by the representatives of Peru and Mongolia and by the observers for Panama and Jordan.

Statements were made by the representatives of the World Health Organization and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

A statement was also made by the representative of the International Organization for Migration, an intergovernmental organization.

The representative of the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees made a statement.

Statements were also made by the observers for the following non-governmental organizations: World Blind Union (on behalf of the Caucus of Women with Disabilities); Caucus on Violence Against Women; International Federation of University Women (on behalf of five non-governmental organizations); and Asia-Pacific Forum.

The Commission thus concluded its general discussion of items 3 and 4.

E/CN.5/2000/L.5

L'observateur du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) présente le projet de résolution.

E/CN.5/2000/L.6

L'observateur de la Zambie (au nom du Groupe africain), présente le projet de résolution.

Suite de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

Examen et évaluation approfondis de l'application du Programme d'action [4]

La Commission poursuit le débat général sur ces questions en entendant des déclarations des représentants du Pérou et de la Mongolie et des observateurs du Panama et de la Jordanie.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Organisation mondiale de la santé et de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture.

Une déclaration est faite par le représentant de l'Organisation internationale pour les migrations, organisation intergouvernementale.

Le représentant du Bureau du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés prend la parole.

Des déclarations sont également faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Union mondiale des aveugles (au nom du Groupe des femmes avec des handicaps), Groupe sur la violence à l'égard des femmes, Fédération internationale des femmes diplômées des universités (au nom de cinq organisations non gouvernementales) et Forum Asie-Pacifique.

La Commission termine ainsi le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE — 4th meeting

Integrated planning and management of land resources; and agriculture [3]

The Working Group began its general comments on the Co-Chairmen's summary on integrated planning and management of land resources.

Statements were made by the representatives of Portugal (on behalf of the European Union), United States, the Russian Federation and Japan.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE — 4e séance

Planification et gestion intégrées des ressources en terre et agriculture [3]

Le Groupe de travail commence ses observations finales sur la synthèse des Coprésidents sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre.

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal (au nom de l'Union européenne), des États-Unis, de la Fédération de Russie et du Japon.

A statement was also made by the observer for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China).

The Working Group also made general comments on the elements for a draft decision on integrated planning and management of land resources.

The representatives of Portugal (on behalf of the European Union), the United States, the Russian Federation, Japan, Mexico, Canada, Indonesia, Egypt, the Republic of Korea, New Zealand and Venezuela made statements.

The observers for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), Australia, Turkey and Kyrgystan made statements.

The observer for Switzerland made a statement.

L'observateur du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) prend aussi la parole.

Le Groupe de travail formule également des observations générales sur les éléments pour un projet de décision relatif à la planification et à la gestion intégrées des ressources en terre.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Portugal (au nom de l'Union européenne), États-Unis, Fédération de Russie, Japon, Mexique, Canada, Indonésie, Égypte, République de Corée, Nouvelle-Zélande et Venezuela.

Les observateurs du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Australie, de la Turquie et du Kirghizistan interviennent.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Albania (29 February 2000)*

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination. New York, 7 March 1966

Accession: Liechtenstein (1 March 2000)*

Convention for the Protection of Producers of Phonograms against Unauthorized Duplication of their Phonograms. Geneva, 29 October 1971

Accession: Estonia (28 February 2000)*

Protocol to the 1979 Convention on Long-range Transboundary Air Pollution to Abate Acidification, Eutrophication and Ground-level Ozone. Gothenburg (Sweden), 30 November 1999

Signature: Greece (1 March 2000)

* Date of receipt of relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Albanie (29 février 2000*)

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. New York, 7 mars 1966

Adhésion : Liechtenstein (1er mars 2000*)

Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes. Genève, 29 octobre 1971

Adhésion : Estonie (28 février 2000*)

Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif à la réduction de l'acidification, de l'eutrophisation et de l'ozone troposphérique. Göteborg (Suède), 30 novembre 1999

Signature : Grèce (1er mars 2000)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 2 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 2 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-30814

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 3 MARCH 2000 No. 2000/43 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 2 March 2000

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

90th plenary meeting

Floods in Southern Africa

The President of the General Assembly, on behalf of the Assembly, extended his deepest sympathy to the Governments and peoples of Southern African countries, in particular Mozambique, for the tragic loss of life and extensive material damage caused by the recent floods that affected the countries.

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/54/730/Add.1) [125]

The General Assembly took note that Afghanistan, Belize, the Democratic People's Republic of Korea, Guyana, Honduras, Latvia, Mongolia, the Sudan and Uzbekistan have made the necessary payments to reduce their arrears below the amount specified in Article 19 of the Charter.

Adoption of the agenda of the fifty-fourth session of the General Assembly and allocation of items [8]*: request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/54/237)*

The General Assembly decided to waive the relevant provision of rule 40 of the rules of procedure and decided, on the recommendation of the Secretary-General, to include in the agenda of the current session an additional item entitled "Financing of the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo". The General Assembly further decided to allocate this item to the Fifth Committee.

Appointment to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments: appointment of the Under-Secretary-General for International Oversight Services: note by the Secretary-General (A/54/109) [17 (i)]

The General Assembly approved the appointment by the Secretary-General of Mr. Dileep Nair (Singapore) as Under-Secretary-General for Internal Oversight Services for one fixed term of five years, effective 24 April 2000.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 17 (i).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-fourth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 2000/43 (PART II)).

Election to fill vacancies in principal organs: election of a member of the International Court of Justice [15 (c)]:

Memorandum by the Secretary-General (A/54/750-S/2000/105)

List of nominations (A/54/751-S/2000/106 and Add.1 and 2)

Curriculum vitae (A/54/752-S/2000/107)

In accordance with General Assembly resolution 264 (III), Switzerland was invited to participate in the election of a member of the International Court of Justice.

The Assembly proceeded to the election of a member of the International Court of Justice for the unexpired term of office of Judge Stephen Schwebel, whose resignation took effect on 29 February 2000.

In the first ballot, Mr. Thomas Buergenthal (United States) obtained an absolute majority of votes.

The President of the General Assembly read out a letter he had received from the President of the Security Council communicating the results of the voting held at the 4107th meeting of the Council.

Having obtained an absolute majority of votes in both the General Assembly and the Security Council, Mr. Thomas Buergenthal (United States) was declared elected a member of the International Court of Justice for a term of office expiring on 5 February 2006.

Announcement

The President informed the General Assembly that, pursuant to paragraph 3 (e) of General Assembly resolution 54/33 of 24 November 1999, and after the appropriate consultation with Member States, he had decided to appoint H.E. Mr. Tuiloma Neroni Slade (Samoa) and Mr. Alan Simcock (United Kingdom) as Co-Chairpersons of the Open-ended Informal Consultative Process on Ocean Affairs.

Published at Headquarters, New York ,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services

00-32180

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 3 MARCH 2000
No. 2000/43 (PART II)

VENDREDI 3 MARS 2000
No 2000/43 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 3 March 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Haiti (S/2000/150)

Other matters

Announcement

The Security Council will held a *private meeting* in the Security Council Chamber at 10.30 a.m., on Monday, 6 March 2000, at which it will hear briefings by Mr. Bernard Kouchner, Special Representative of the Secretary-General and Head of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo, Federal Republic of Yugoslavia, and General Klaus Reinhardt, Head of the international security presence in Kosovo. Member States wishing to attend may do so pursuant to rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

Note: The SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fourth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/43 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 3 mars 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Haïti (S/2000/150)

Questions diverses

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra une *séance privée* le lundi 6 mars 2000 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de sécurité, pour entendre des exposés de M. Bernard Kouchner, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la Mission d'administration intérimaire au Kosovo (République fédérale de Yougoslavie), et du général Klaus Reinhardt, Chef de la présence internationale de sécurité au Kosovo. Les États Membres souhaitant assister à la séance peuvent le faire conformément à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/43 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1425th meeting (closed)	Conference Room 9

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1425e séance (privée)	Salle de conférence 9

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS

First session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

United Nations Mission in East Timor (UNAMET)

Mission des Nations Unies au Timor oriental

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Thirty-first session

10 a.m.- 1 p.m.	503rd meeting	Conference Room 3

1. Provisional agenda and dates for the thirty-second session of the Commission [15] (E/CN.3/2000/L.3)
2. Report of the Commission on its thirty-first session [16] (E/CN.3/2000/L.2 and Add.1)
3. Closure of the session

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Trente et unième session

10 heures à 13 heures	503e séance	Salle de conférence 3

1. Ordre du jour provisoire et dates de la trente-deuxième session de la Commission [15] (E/CN.3/2000/L.3)
2. Rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-deuxième session [16] (E/CN.3/2000/L.2 et Add.1)
3. Clôture de la session

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

Third session

10 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 1

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/CN.6/2000/PC/1, PC/5, PC/L.2)
2. Preparations for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [2] (E/CN.6/2000/PC/2, PC/3, PC/4, PC/6 and Add.1-5, PC/7, PC/8, PC/9, PC/L.1/Rev.1, PC/L.3, PC/L.4*, PC/L.5, PC/CRP.1 and PC/CRP.2)

General discussion

3 p.m.- 6 p.m.	2th meeting	Conference Room 1

Preparations for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [2] (E/CN.6/2000/PC/2, PC/3, PC/4, PC/6 and Add.1-5, PC/7, PC/8, PC/9, PC/L.1/Rev.1, PC/L.3, PC/L.4*, PC/L.5, PC/CRP.1 and PC/CRP.2)

Conclusion of general discussion

*Action on draft decisions E/CN.6/2000/PC/L.3 and L.4**

* Reissued for technical reasons.

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"

Troisième session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 1

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/CN.6/2000/PC/1, PC/5, PC/L.2)
2. Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 200 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [2] (E/CN.6/2000/PC/2, PC/3, PC/4, PC/6 et Add.1 à 5, PC/7, PC/8, PC/9, PC/L.1/Rev.1, PC/L.3, PC/L.4*, PC/L.5, PC/CRP.1 et PC/CRP 2)

Débat général

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 1

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 200 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [2] (E/CN.6/2000/PC/2, PC/3, PC/4, PC/6 et Add.1 à 5, PC/7, PC/8, PC/9, PC/L.1/Rev.1, PC/L.3, PC/L.4*, PC/L.5, PC/CRP.1 et PC/CRP.2)

Fin du débat général

*Décisions sur les projets de décision E/CN.6/2000/PC/L.3 et L.4**

* Nouveau tirage pour raisons techniques.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE

3 p.m.-6 p.m. | 6th meeting | Conference Room 4

1. Integrated planning and management of land resources; and agriculture [3] (E/CN.17/2000/6 and Add.4, E/CN.17/2000/7 and Add.1-2, E/CN.17/ISWG.I/2000/2)

   Introduction of second draft of Co-Chairman's summary on integrated planning and management of land resources

   Introduction of second draft of elements for a draft decision on integrated planning and management of land resources

   Final comments by delegations on the above documents

   Introduction of second draft of Co-Chairman's summary on agriculture

   Introduction of second draft of elements for a draft decision on agriculture

   Final comments by delegations on the above documents

2. Other matters [4]

3. Adoption of the report of the Working Group [5]

4. Closure of the session

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE

15 heures à 18 heures | 6e séance | Salle de conférence 4

1. Planification et gestion intégrées des ressources en terre et agriculture [3] (E/CN.17/2000/6 et Add.4, E/CN.17/2000/7 et Add.1 et 2, E/CN.17/ISWG.I/2000/2)

   Présentation de la deuxième version de la synthèse du Coprésident sur la planification et la gestion intégrés des ressources en terre

   Présentation de la deuxième version des éléments d'un projet de décision relatif à la planification et la gestion intégrées des ressources en terre

   Observations finales des délégations sur les documents susmentionnés

   Présentation de la deuxième version de la synthèse du Coprésident sur l'agriculture

   Présentation de la deuxième version des éléments d'un projet de décision relatif à l'agriculture

   Observations finales des délégations sur les documents susmentionnés

2. Questions diverses [4]

3. Adoption du rapport du Groupe de travail [5]

4. Clôture de la session

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 3 March 2000

GROUP OF 77
(on the Commission on Sustainable Development: preparatory meeting on energy and sustainable development and Rio+10)

8.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 4

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the South Summit)

10 a.m.-1.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century")

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

ISLAMIC GROUP
(at the ambassadorial level)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 3 mars 2000

GROUPE DES 77
(sur le Commission du développement durable : réunion préparatoire sur l'énergie et le développement durable et Rio+10)

8 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE DES 77
(sur le Comité préparatoire du Sommet Sud)

10 heures à 13 h 30	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle")

10 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE ISLAMIQUE
(au niveau des ambassadeurs)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE GROUP OF 77 AND THE NON-ALIGNED MOVEMENT
(at the ambassadorial level)
(on the Millennium Assembly)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU GROUPE DES 77 ET DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
(au niveau des ambassadeurs)
(sur l'Assemblée du millénaire)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * * * * * * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Small Arms and Human Rights in Africa", co-sponsored by the Permanent Mission of Sierra Leone, *today*, 3 March 2000, from 1.30 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 2. Speakers will include H.E. Mr. Allieu Ibrahim Kanu, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission of Sierra Leone, Ms. Loretta Bondi, Human Rights Watch's Arms Division, and Mr. William Hartung, World Policy Institute. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Les armes légères et les droits de l'homme", coparrainée par la Mission permanente de la Sierra Leone, aura lieu *aujourd'hui* 3 mars 2000 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 2. S.E. M. Allieu Ibrahim Kanu, Représentant permanent adjoint, Mission permanente de la Sierra Leone, Mme Loretta Bondi (Human Rights Watch's Arms Division) et M. William Hartung (World Policy Institute) seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Announcement

As from Thursday, 2 March 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 2 mars 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 49 (b) (The Millennium Assembly of the United Nations) will be held on Monday, 6 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

The Open-Ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will begin its meetings for the fifty-fourth session of the General Assembly *on Monday, 6 March 2000, at 10 a.m. in Conference Room 4*. During the course of this period, the Chairman will invite the Working Group to consider how it should proceed with its work.

* * *

The first session of the Open-Ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa will be opened by the President of the General Assembly, H.E. Dr. Theo-Ben Gurirab, on Tuesday, 7 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 3. The session will continue its meetings from 13 to 17 March 2000. All Member States are invited.

* * *

The 201st meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Thursday, 9 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will include the following items: (a) Housing for diplomatic personnel; (b) Host country activities: activities to assist members of the United Nations community; and © Other matters. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of other specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to its Secretary (room S-3420A; fax: (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 2e séance des Consultations officieuses de la plénière à participation non limitée sur l'alinéa b) du point 49 de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire de l'Organisation des Nations Unies) aura lieu le lundi 6 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité commencera ses séances pour la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale *le lundi 6 mars 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 4*. Durant cette période, le Président invitera le Groupe de travail à examiner la façon de procéder à ses travaux.

* * *

Le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Theo-Ben Gurirab, ouvrira la première session du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique le mardi 7 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 3. La session poursuivra ses séances du 13 au 17 mars 2000. Tous les États Membres sont invités.

* * *

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 201e séance le jeudi 9 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance comprendra les questions suivantes : a) Logement du personnel diplomatique; b) Activités du pays hôte : activités destinées à aider les membres de la communauté des Nations Unies; et c) Questions diverses. La séance sera ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à son Secrétaire (bureau S-3420A; télécopieur: (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council at its 4th meeting, on 28 February, the Commission for Social Development will hold a resumed session for one day, on 6 March 2000, at 10 a.m. in *Conference Room 3*, in order to complete the work of its thirty-eighth session.

* * *

The first session of the Ad Hoc Open-Ended Intergovernmental Group of Experts on Energy and Sustainable Development will be held at Headquarters from 6 to 10 March 2000. The provisional annotated agenda and organization of work for the meetings are contained in document E/CN.17/ESD/2000/1. Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Group of Experts, Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935).

* * *

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on the *Human Development Report 2000* on Wednesday, 8 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2000 on Tuesday, 21 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The second regular session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 3 to 7 April 2000 in Conference Room 1. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/ L.2. Interested delegations are invited to attend.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social à sa 4e séance le 28 février, la Commission du développement social tiendra une reprise de session pour un jour, le 6 mars 2000, à 10 heures dans la *salle de conférence 3*, afin de compléter les travaux de sa trente-huitième session.

* * *

La première session du Groupe intergouvernemental spécial à composition non limitée d'experts en matière d'énergie et de développement durable aura lieu au Siège du 6 au 10 mars 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/CN.17/ESD/2000/1. Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants du Secrétaire du Groupe d'experts, M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur le *Rapport sur le développement humain 2000* le mercredi 8 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2000 le mardi 21 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

La deuxième session ordinaire de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 2000 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.2. Les délégations intéressées sont invitées.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 27 March 2000.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 27 mars 2000.

Announcement

As agreed at the organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 for Follow-up to the World Summit for Children held on 7 and 8 February 2000, expert panels will take place during the first substantive session of the Preparatory Committee (30 May-2 June 2000). The first panel on the theme "The Review and Assessment, Including Constraints Encountered in Implementing the Goals of the World Summit for Children", will be held on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. The second panel will be in two parts ((a) Emerging Issues; and (b) Future Action for Children) and will be held on Wednesday, 31 May, from 3 p.m. to 6 p.m. Member States are invited to submit names of experts by Friday, 31 March 2000, to Ms. Nora Galer, Secretariat of the Preparatory Committee (fax: (212) 326-7758; or e-mail : ngaler@unicef.org).

Avis

Comme il a été décidé à la session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (7-8 février 2000), des tables rondes d'experts auront lieu durant la première session de fond du Comité préparatoire (30 mai-2 juin 2000). La première table ronde sur le thème "Le processus d'examen et d'évaluation, notamment les contraintes rencontrées dans l'application des objectifs du Sommet mondial pour les enfants", aura lieu le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures. La deuxième table ronde sera en deux parties (a) Problèmes nouveaux; et b) Action future pour les enfants) et se tiendra le mercredi 31 mai de 15 heures à 18 heures. Les États Membres sont priés de faire parvenir les noms de leurs experts avant le vendredi 31 mars 2000 à Mme Nora Galer du secrétariat du Comité préparatoire (télécopieur : (212) 326-7758; ou courriel : ngaler@ unicef.org).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(briefing by the Department of Economic and Social Affairs on population issues and other matters)* on Monday, 6 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 7.

Panel discussions

On the occasion of the session of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century", the New York Office of the World Health Organization (WHO) and the NGO Committee on Mental Health will hold a panel discussion on "Women and Mental Health", on Thursday, 9 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The panel will be chaired by Dr. Benedetto Saraceno, Director, WHO Division of Mental Health. The panellists will include Dr. Afaf Mahfouz, President, CONGO, Ms. Noreen Kaleeba, Founder of TASO in Uganda, and Dr. Lakshmi Vijayakumar, Founder and President of SNEHA, India, and Ms. Nancy Wallace, Chair, NGO Committee on Mental Health. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

There will be a panel discussion, organized by the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) and co-sponsored by the Permanent Mission of the United Kingdom, to launch a booklet on targets and indicators of women's progress, on Tuesday, 7 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(réunion d'information du Département des affaires économiques et sociales sur des questions relatives à la population et des questions diverses)* aura lieu le lundi 6 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

Tables rondes

Dans le cadre de la session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle", le Bureau de New York de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et du Comité des ONG sur la santé mentale tiendront une table ronde sur le thème "Les femmes et la santé mentale" le jeudi 9 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Benedetto Saraceno, Directeur de la Division de la santé mentale de l'OMS, présidera la réunion. M. Afaf Mahfouz, Président de la Conférence des organisations non gouvernementales, Mme Noreen Kaleeba, fondatrice de TASO en Ouganda, et M. Lakshmi Vijayakumar, fondateur et Président de SNEHA (Inde), et Mme Nancy Wallace, Présidente du Comité des ONG sur la santé mentale, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Une table ronde, organisée par le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) et coparrainée par la Mission permanente du Royaume-Uni, aura lieu le mardi 7 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4, pour lancer une brochure sur les objectifs et les indicateurs guidant les progrès des femmes. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Side event

In the context of the first session of the Ad Hoc Open-ended Intergovernmental Working Group of Experts on Energy and Sustainable Development, the Permanent Mission of Switzerland will hold a side event on Wednesday, 8 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 2. Mr. Daniel Wiener, project manager, will present the Basel Agency for Sustainable Development (BASE). Member of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefings

The High Commissioner for Human Rights will meet with the Asia/Pacific Regional Group on Monday, 6 March 2000, from 9 a.m. to 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The course will be held from 20 to 24 March 2000 at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 15 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

Seminar

The United Nations University will hold a seminar on "The Kosovo Crisis and the International Community" on Tuesday, 21 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C. For further information, please contact the United Nations University (tel.: (212) 963-6345). Interested members of permanents missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are kindly requested to register by fax ((212) 371-9454) or e-mail (unuona @igc.apc.org).

* * *

Activité parallèle

Dans le cadre de la première session du Groupe intergouvernemental spécial à composition non limitée d'experts en matière d'énergie et de développement durable, la Mission permanente de la Suisse tiendra une activité parralèle le mercredi 8 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 2. M. Daniel Wiener, directeur de projet, présentera l'Agence de Bâle pour un développement durable. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunions d'information

Le Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme se réunira avec le Groupe régional pour l'Asie et le Pacifique le lundi 6 mars 2000 de 9 heures à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Le cours aura lieu du 20 au 24 mars 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 15 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196).

* * *

Séminaire

L'Université des Nations Unies tiendra un séminaire sur le thème "La crise du Kosovo et la communauté internationale" le mardi 21 mars 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C. Pour de plus amples renseignements veuillez contacter l'Université des Nations Unies, (tél. : (212) 963-6345). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias qui sont intéressés à assister au séminaire sont priés de s'inscrire par télécopieur ((212) 371-9454) ou courriel (unuona@igc.apc.org).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 2 March 2000

SECURITY COUNCIL

4107th meeting

Messages from the Prime Minister and the Minister for Foreign Affairs of Bangladesh

The President of the Council made a statement conveying greetings to the Council from Her Excellency Sheikh Hasina, Prime Minister of Bangladesh, and His Excellency Mr. Abdus Samad Azad, Minister for Foreign Affairs of Bangladesh.

Election of a member of the International Court of Justice (S/2000/106 and Add.1 and 2 and S/2000/107)

The agenda was adopted without objection.

The delegations of Canada and Mali were selected, by the drawing of lots by the President, to serve as tellers.

On the first ballot, Mr. Thomas Buergenthal received the required absolute majority of votes in the Security Council.

The President of the Council read out the text of a letter he had received from the President of the General Assembly, communicating the result of the voting held at the 90th plenary meeting of the General Assembly.

Having received the required absolute majority of votes both in the Security Council and in the General Assembly, Mr. Thomas Buergenthal was elected as a member of the International Court of Justice for a term of office expiring on 5 February 2006.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE
FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS
AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS

First session — 6th meeting

Election of the Chairman and other officers [2]

The Preparatory Committee resumed its consideration of the item.

The Preparatory Committee elected its Vice-Chairmen and Rapporteur. The representatives of Latvia, Guyana, France, Portugal, Norway, the United States, Canada, Gabon, Senegal, Egypt and Kenya were elected. The Chairman postponed the election of one Vice-Chairman of the Group of African States.

The representative of China made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 2 mars 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4107e séance

Messages du Premier Ministre et du Ministre des affaires étrangères du Bangladesh

Le Président du Conseil transmet au Conseil les voeux de Son Excellence Sheikh Hasina, Premier Ministre du Bangladesh, et Son Excellence M. Abdus Samad Azad, Ministre des affaires étrangères du Bangladesh.

Élection d'un membre de la Cour internationale de Justice (S/2000/106 et Add.1 et 2 et S/2000/107)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Par tirage au sort, le Président choisit les délégations du Canada et du Mali pour exercer les fonctions de scrutateurs.

Au premier tour de scrutin, M. Thomas Buergenthal obtient la majorité absolue requise des voix au Conseil de sécurité.

Le Président du Conseil donne lecture d'une lettre qu'il a reçue du Président de l'Assemblée générale, communicant le résultat du vote tenu à la 90e séance plénière de l'Assemblée générale.

Ayant obtenu la majorité absolue requise des voix au Conseil de sécurité et à l'Assemblée générale, M. Thomas Buergenthal est élu membre de la Cour internationale de Justice pour un mandat expirant le 5 février 2006.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE
DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE
ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS
TOUS SES ASPECTS

Première session — 6e séance

Élection du président et d'autres membres du Bureau [2]

Le Comité préparatoire reprend l'examen de la question.

Le Comité préparatoire élit ses vice-présidents et son rapporteur. Les représentants de la Lettonie, du Guyana, de la France, du Portugal, de la Norvège, des États-Unis, du Canada, du Sénégal, de l'Égypte et du Kenya sont élus. Le Président reporte l'élection d'un vice-président du Groupe des États d'Asie.

Le représentant de la Chine fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Thirty-first session 502nd meeting

International Comparison Programme [3 (e)]

The Commission resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of Australia, Iceland, Germany, the United Kingdom, China and Jamaica, and by the observers for Canada and Singapore.

A statement was made by the representative of the Asian Development Bank.

A statement was also made by the Director, United Nations Statistics Division.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

International economic and social classifications [8]

The Commission resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of Australia, India, Japan, China and the United States, as well as by the observer for Canada.

Statements were made by the representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) and the World Bank.

Statements were also made by the representatives of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) and the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT).

A statement was made by the representative of the United Nations Statistics Division.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

Revised Handbook of Statistical Organization [9]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director, United Nations Statistics Division.

Review of other major developments in the work programme of the United Nations Statistics Division [10]

Programme questions and related matters [13]

The Commission began its joint consideration of the items and heard an introductory statement by the Director, United Nations Statistics Division.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Trente et unième session 502e séance

Programme de comparaison internationale [3 e)]

La Commission reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Australie, de l'Islande, de l'Allemagne, du Royaume-Uni, de la Chine et de la Jamaïque, ainsi que des observateurs du Canada et de Singapour.

Le représentant de la Banque asiatique de développement fait une déclaration.

Le Directeur de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU prend également la parole.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Classifications économiques et sociales internationales [8]

La Commission reprend l'examen l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Australie, de l'Inde, du Japon, de la Chine et des États-Unis, ainsi que de l'observateur du Canada.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) et de la Banque mondiale font des déclarations.

Des déclarations sont également faites par les représentants de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) et du Bureau de statistique des communautés européennes.

Le représentant de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU prend la parole.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Révision du Manuel d'organisation statistique [9]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU.

Examen des autres grandes questions du programme de travail de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU [10]

Questions relatives au programme et questions connexes [13]

La Commission commence l'examen de ces questions en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Coordination and integration of International statistical programmes [11]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director, United Nations Statistics Division.

Statements were made by the representatives of the United States and Peru.

Statements were also made by the representative of the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT) and the Conference of European Statisticians.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

Follow-up to the agreed conclusions of the Economic and Social Council high-level and coordination segments, and to its resolutions [12]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the United Nations Statistics Division.

The Commission thus concluded its general discussion of the item.

The United Nations Development Programme Human Development Report [14]

The Commission began its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Australia, the United Kingdom, Jamaica, Greece, Iceland, India and the Netherlands, as well as by the observers for Canada, Pakistan, Singapore and Jordan.

The observer for Switzerland made a statement.

Statements were also made by the representatives of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), as well as representatives of UNESCO.

The representative of the United Nations Development Programme made a statement.

Coordination et intégration des programmes statistiques internationaux [11]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU.

Les représentants des États-Unis et du Pérou font des déclarations.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bureau de statistique des communautés européennes et de la Conférence des statisticiens européens.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Suite donnée aux résolutions du Conseil économique et social et aux conclusions concertées de son débat de haut niveau et du débat qu'il a consacré aux questions de coordination [12]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Le Rapport sur le développement humain du Programme des Nations Unies pour le développement [14]

La Commission commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie, du Royaume-Uni, de la Jamaïque, de la Grèce, de l'Islande, de l'Inde et des Pays-Bas, ainsi que par les observateurs du Canada, du Pakistan, de Singapour et de la Jordanie.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) et de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC), ainsi que par les représentant de la Banque mondiale et de l'UNESCO.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour le développement fait une déclaration.

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Forty-fourth session — 7th (closed) meeting

Communications concerning the status of women [6]

The Commission met in closed meeting.

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Quarante-quatrième session — 7e séance (privée)

Communications relatives à la condition de la femme [6]

La Commission tient une séance privée.

8th meeting

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

(a) Review of mainstreaming in organizations of the United Nations system

Action on draft resolutions

E/CN.5/2000/L.2

The Commission was informed that the draft resolution contained no programme budget implications.

The representative of Azerbaijan orally revised the text and announced that Iran (Islamic Republic of) had joined in sponsoring the draft resolution. Subsequently, Argentina, Cameroon, China, Ethiopia, Gabon, Ghana, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Thailand joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution, as orally revised.

E/CN.5/2000/L.4

The Commission was informed that the draft resolution contained no programme budget implications.

The Secretary of the Commission read out the revisions which had been made to the text at the time of its introduction.

The representative of the United States announced that Australia, the Dominican Republic and Fiji had joined in sponsoring the draft resolution and further orally revised the text. Subsequently, Argentina, Austria, Belgium, Croatia, Denmark, Ethiopia, Finland, France, Hungary, Israel, Kenya, Luxembourg, Mali, Mongolia, Norway, the Philippines, the Republic of Korea, Sweden, Thailand and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution, as further orally revised.

Subsequently, at the request of the representative of the United States, the Commission, in accordance with rule 55 of the rules of procedures of the Functional Commissions of the Economic and Social Council, decided to reconsider the draft resolution in order to correct an oral revision which had been made to the text.

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

(c) Implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern

Action on draft resolutions

E/CN.5/2000/L.5

The Commission was informed that the draft resolution contained no programme budget implications.

8e séance

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

a) Bilan de l'intégration dans les organismes des nations Unies

Décisions sur les projets de résolution

E/CN.5/2000/L.2

La Commission est informée que le projet de résolution n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

Le représentant de l'Azerbaïdjan révise oralement le texte et annonce que l'Iran (République islamique d') s'est portée coauteur du projet de résolution. Ultérieurement, l'Argentine, le Cameroun, la Chine, l'Éthiopie, le Gabon, le Ghana, le Kazakhstan, le Kirghizistan et la Thaïlande se portent coauteur du projet de résolution.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution révisé oralement.

E/CN.5/2000/L.4

La Commission est informée que le projet de résolution n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

La Secrétaire de la Commission donne lecture des révisions qui ont été apportées au texte lors de sa présentation.

Le représentant des États-Unis annonce que l'Australie, Fidji et la République dominicaine se sont jointes aux auteurs du projet de résolution et révise de nouveau oralement le texte. Ultérieurement, les pays suivants se portent coauteurs du projet de résolution : Argentine, Autriche, Belgique, Croatie, Danemark, Éthiopie, Finlande, France, Hongrie, Israël, Kenya, Luxembourg, Mali, Mongolie, Norvège, Philippines, République de Corée, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Suède et Thaïlande.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution, tel qu'il a été révisé de nouveau oralement.

Ultérieurement, à la demande du représentant des États-Unis, la Commission, en vertu de l'article 55 du règlement intérieur du Conseil économique et social, décide d'examiner de nouveau le projet de résolution afin de corriger une révision orale qui a été apportée au texte.

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

c) Réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques

Décisions sur les projets de résolution

E/CN.5/2000/L.5

La Commission est informée que le projet de résolution n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

The observer for Israel made a statement.

The Commission then adopted the draft resolution by a recorded vote of 35 to 1.

Statements in explanation of vote were made by the representatives of the United States, the Islamic Republic of Iran and the Russian Federation.

Statements were also made by the observers for the Syrian Arab Republic and Lebanon.

The observers for Palestine and Israel made statements.

The representative of Sudan made a statement regarding her vote.

E/CN.5/2000/L.6

The Commission was informed that the draft resolution contained no programme budget implications.

The observer for Zambia orally revised the text and announced that Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Japan, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Thailand and the United States of America had joined in sponsoring the draft resolution. Subsequently, Australia, Canada, Chile, China, Croatia, Ecuador, Iceland, Israel, New Zealand, Norway, Paraguay, Thailand and Ukraine joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution as orally revised.

Upon the proposal of the Chairperson, the Commission decided to take note of the documents submitted under item 3 (a).

The Commission thus concluded its consideration of agenda items 3 and 4.

Follow-up to Economic and Social Council resolutions and decisions [5]

Upon the proposal of the Chairperson, the Commission decided to take note of documents E/CN.6/2000/5 and E/CN.6/2000/CRP.2

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 5.

Provisional agenda for the forty-fifth session of the Commission [7]

The Director of the Division for the Advancement of Women introduced the draft provisional agenda of the Commission for its forty-fifth session, as contained in document E/CN.6/2000/L.7.

L'observateur d'Israël explique son vote.

La Commission adopte le projet de résolution par 35 voix contre une (vote enregistré).

Les représentants des États-Unis, de la République islamique d'Iran et de la Fédération de Russie expliquent leur vote.

Les observateurs de la République arabe syrienne et du Liban font des déclarations.

Les observateurs de la Palestine et d'Israël font des déclarations.

La représentante du Soudan fait une déclaration concernant son vote.

E/CN.5/2000/L.6

La Commission est informée que le projet de résolution n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

L'observateur de la Zambie révise oralement le texte et annonce que l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, les États-Unis d'Amérique, la Finlande, la France, Irlande, l'Italie, le Japon, le Luxembourg, la Norvège, les Pays-Bas, le Portugal, la Suède et la Thaïlande se sont portés coauteurs du projet de résolution. Ultérieurement, les pays suivants se joignent aux auteurs du projet de résolution : Australie, Canada, Chili, Chine, Croatie, Équateur, Islande, Israël, Norvège, Nouvelle-Zélande, Paraguay, Thaïlande et Ukraine.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution révisé oralement.

Sur la proposition de la Présidente, la Commission décide de prendre note des documents soumis au titre de l'alinéa a) du point 3 de l'ordre du jour.

La Commission termine ainsi l'examen des points 3 et 4.

Suivi des résolutions et décisions du Conseil économique et social [5]

Sur la proposition de la Présidente, la Commission décide de prendre note des documents E/CN.6/2000/5 et E/CN.6/2000/CRP.2

La Commission termine ainsi l'examen du point 5.

Ordre du jour provisoire de la quarante-cinquième session de la Commission [7]

La Directrice de la Division de la promotion de la femme présente le projet d'ordre du jour provisoire de la quarante-cinquième session de la Commission figurant dans le document E/CN.6/2000/L.7.

The observers for Portugal (on behalf of the European Union) and Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China) proposed oral amendments to the draft provisional agenda.

The Director of the Division for the Advancement of Women then orally revised the draft provisional agenda.

The representative of the United States and the observers for Canada and Gabon made statements.

The Commission adopted the draft provisional agenda for its next session, as orally revised.

The Commission thus concluded its consideration of item 7.

Adoption of the report of the Commission on its forty-fourth session [8]

Ms. Misako Kaji (Japan), Vice-Chairperson of the Commission with rapporteurial responsibilities, introduced the draft report of the Commission, contained in document E/CN.5/2000/L.3.

The Commission agreed to annex the summary of the moderator of the panel discussion (document E/CN.6/2000/CRP.4) to its final report and entrusted the Secretariat with its completion.

The Commission thus completed its consideration of item 8.

Closure of the session

The Chairperson made a statement and declared closed the forty-fourth session of the Commission.

Les observateurs du Portugal (au nom de l'Union européenne) et du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) proposent des amendements oraux au projet d'ordre du jour provisoire.

La Directrice de la Division de la promotion de la femme révise oralement le projet d'ordre du jour.

Le représentant des États-Unis et les observateurs du Canada et du Gabon font des déclarations.

La Commission adopte le projet d'ordre du jour provisoire de sa session suivante, tel qu'il a été révisé oralement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 7.

Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa quarante-quatrième session [8]

Mme Misako Kaji (Japon), Vice-Présidente de la Commission avec des responsabilités de rapporteur, présente le projet de rapport de la Commission figurant dans le document E/CN.5/2000/L.3.

La Commission décide de porter la synthèse du modérateur de la table ronde (document E/CN.6/2000/CRP.4) à l'annexe de son rapport final et confie au Secrétariat la tâche de le compléter.

La Commission termine ainsi l'examen du point 8.

Clôture de la session

La Présidente fait une déclaration et prononce la clôture de la quarante-quatrième session de la Commission.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE — 5th meeting

Note: The summary of the 5th meeting of the Working Group will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2000/44).

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE — 5e séance

Note : L'aperçu de la 5e séance du Groupe de travail paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2000/44).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on Psychotropic Substances. Vienna, 21 February 1971

Accession: Comoros (1 March 2000)*

* Date of receipt of relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur les substances psychotropes. Vienne, 21 février 1971

Adhésion : Comores (1er mars 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances. Vienna, 20 December 1988

Accession: Comoros (1 March 2000)*

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol of 25 March 1972 amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961. New York, 8 August 1975

Accession: Comoros (1 March 2000)*

* Date of receipt of relevant documents.

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Vienne, 20 décembre 1988

Adhésion : Comores (er mars 2000*)

Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole du 25 mars 1972 portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961. New York, 8 août 1975

Adhésion : Comores (1er mars 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Special event

The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) will present a new video entitled "The Phantom Statistics - Gender in Agricultural and Rural Development" and several new publications prepared in the context of the Beijing+5 review process *today*, 3 March 2000, from 1.30 p.m. to 2.30 p.m. in Studio 4 (First basement, Secretariat Building). For further information, please contact Ms. Sissel Ekaas (tel.: (212) 963-0986).

* * *

International Women's Day

The International Women's Day will be observed by a Town Hall meeting, entitled "Women Uniting for Peace", to be held on Wednesday, 8 March 2000, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 4. The Secretary-General, Mr. Kofi Annan, will open the event. Mary Robinson, United Nations High Commissioner for Human Rights; Angela E.V. King, Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women; and H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), in his capacity as President of the Security Council for the month of March, will be among the speakers. Non-governmental organizations participating include Women in Black (Yugoslavia); the Women and Media Collective (Sri Lanka); Children's Peace Movement (Colombia); and International Alert (United Kingdom). Ambassador Swanee Hunt, Director of the Women and Public Policy Program at the Kennedy School of Government, Harvard University (United States), and Pumla Gobodo-Madikizela, former member of the Human Rights Violations Committee at the Truth and Reconciliation Commission (South Africa), will also address

AVIS

Activité spéciale

L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) présentera un nouveau vidéo intitulé "The Phantom Statistics - Gender in Agricultural and Rural Development" et plusieurs autres publications préparées dans le cadre du processus d'examen de Beijing+5 *aujourd'hui* 3 mars 2000 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la Salle de projection 4 (premier sous-sol du Bâtiment du Secrétariat). Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Sissel Ekaas (tél. : (212) 963-0986).

* * *

Journée internationale de la femme

À l'occasion de la Journée internationale de la femme, une réunion publique sur le thème "Les femmes s'unissant pour la paix", aura lieu le mercredi 8 mars 2000 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 4. La réunion sera ouverte par le Secrétaire général. Mary Robinson, Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, Angela E.V. King, Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, et S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), en qualité de Président du Conseil de sécurité pour le mois de mars, seront parmi les participants. Les organisations suivantes seront parmi les organisations non gouvernementales qui participeront également à la réunion : Women in Black (Yougoslavie), Women and Media Collective (Sri Lanka), Children's Peace Movement (Colombie), et International Alert (Royaume-Uni). Swanee Hunt, Ambassadrice, Directrice du Programme des politiques publiques et des femmes de la Kennedy School of Government (Université d'Harvard) (États-Unis), et Pumla Gobodo-Madikizela, ancien membre du Comité des violations des droits de l'homme

the gathering. The event will be moderated by Carol Jenkins, New York news anchor and talk show host, and Daljit Dhaliwal, TV anchor at ITN in London. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Elisabeth Ruzicka-Dempsey, Development and Human Rights Section, Department of Public Information (tel.: (212) 963-1742).

(Commission de la vérité et de la conciliation) (Afrique du Sud), prendront également la parole. La réunion sera modérée par Carol Jenkins, présentatrice-réalisatrice et animatrice d'une causerie télévisée de New York, et Daljit Dhaliwal, présentatrice-réalisatrice (ITN) (Londres). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Elisabeth Ruzicka-Dempsey, Section du développement et des droits de l'homme du Département de l'information (tél. : (212) 963-1742).

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-30822

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 4 MARCH 2000 No. 2000/44 SAMEDI 4 MARS 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 6 March 2000

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	4108th meeting* (private)	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

* Mr. Bernard Kouchner, Special Representative of the Secretary-General and Head of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo, Federal Republic of Yugoslavia, and General Klaus Reinhardt, Head of the international security presence in Kosovo, will brief the Security Council at this private meeting. Member States wishing to attend may do so pursuant to rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

GENERAL ASSEMBLY

Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 49 (b) (The Millennium Assembly of the United Nations)

3 p.m.	2nd meeting (closed)	Conference Room 3

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 6 mars 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	4108e séance* (à huis clos)	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

* M. Bernard Kouchner, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la Mission d'administration intérimaire au Kosovo (République fédérale de Yougoslavie), et le général Klaus Reinhardt, Chef de la présence internationale de sécurité au Kosovo, feront des exposés à cette séance à huis clos. Les Etats Membres souhaitant assister à la séance peuvent le faire conformément à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations officieuses de la plénière à participation non limitée sur l'alinéa b) du point 49 de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire de l'Organisation des Nations Unies)

15 heures	2e séance (privée)	Salle de conférence 3

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting* (closed)	Conference Room 4

* At this meeting, the Bureau will propose a draft programme of work based on that of last year.

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	1re séance* (privée)	Salle de conférence 4

* À cette séance, le Bureau proposera un projet de programme de travail basé sur celui de l'an dernier.

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Executive session on the United Nations Transitional Administration in East Timor (UNTAET) and the United Nations Mission in East Timor (UNAMET)
2. Draft reports

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Session exécutive sur l'Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental et la Mission des Nations Unies au Timor oriental
2. Projets de rapport

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGÉ D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

Third session

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 1

Statement by the High Commissioner for Human Rights

Preparations for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [2] (E/CN.6/2000/PC/2, PC/3, PC/4, PC/6 and Add.1-5, PC/7, PC/8, PC/9, PC/L.1/Rev.1, PC/L.3, PC/L.4*, PC/L.5, PC/CRP.1 and PC/CRP.2)

Panel discussion and dialogue

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"

Troisième session

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 1

Allocution du Haut Commissaire aux droits de l'homme

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 200 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [2] (E/CN.6/2000/PC/2, PC/3, PC/4, PC/6 et Add.1 à 5, PC/7, PC/8, PC/9, PC/L.1/Rev.1, PC/L.3, PC/L.4*, PC/L.5, PC/CRP.1 et PC/CRP.2)

Table ronde et dialogue

WORKING GROUP I

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 1

Informal consultations on Section I of document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.1

GROUPE DE TRAVAIL I

15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur la Section I du document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.1

WORKING GROUP III

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 6

Informal consultations on the organization of work of the special session (E/CN.6/2000/PC/7, PC/8 and PC/9)

GROUPE DE TRAVAIL III

15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'organisation des travaux de la session extraordinaire (E/CN.6/2000/PC/7, PC/8 et PC/9)

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

AD HOC OPEN-ENDED INTERGOVERNMENTAL GROUP OF EXPERTS ON ENERGY AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 2

1. Opening of the session

2. Election of officers [1] (E/CN.17/ESD/2000/1)

3. Preparations for the ninth session of the Commission on Sustainable Development, on energy issues [3] (E/CN.17/ESD/2000/2, E/CN.17/ESD/2000/3, E/CN.17/ESD/2000/4, E/1999/32-E/C.14/1999/2)

Presentation of the results of the World Energy Assessment

Introduction and general discussion

3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 2

Preparations for the ninth session of the Commission on Sustainable Development, on energy issues [3] (E/CN.17/ESD/2000/2, E/CN.17/ESD/2000/3, E/CN.17/ESD/2000/4, E/1999/32-E/C.14/1999/2)

Continuation of general discussion

Panel on Global Energy Trends and Sustainable Development

Panel on Financing, Investment and Sustainable Energy

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS À COMPOSITION NON LIMITÉE EN MATIÈRE D'ÉNERGIE ET DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Première session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 2

1. Ouverture de la session

2. Élection du Bureau [1] (E/CN.17/ESD/2000/1)

3. Préparatifs de la neuvième session de la Commission du développement durable consacrée aux questions d'énergie [3] (E/CN.17/ESD/2000/2, E/CN.17/ESD/2000/3, E/CN.17/ESD/2000/4, E/1999/32-E/C.14/1999/2)

Présentation des résultats de l'évaluation des Perspectives énergétiques mondiales

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 2

Préparatifs de la neuvième session de la Commission du développement durable consacrée aux questions d'énergie [3] (E/CN.17/ESD/2000/2, E/CN.17/ESD/2000/3, E/CN.17/ESD/2000/4, E/1999/32-E/C.14/1999/2)

Suite du débat général

Groupe de travail sur les tendances énergétiques mondiales et le développement durable

Groupe de travail sur le financement, l'investissement et l'énergie

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 6 March 2000

GROUP OF 77
(on the Commission on Sustainable Development: preparatory meeting on energy and sustainable development)

8.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUP OF 77
(Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" on Sections I, II and III)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" on Section IV)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 6 mars 2000

GROUPE DES 77
(sur le Commission du développement durable : réunion préparatoire sur l'énergie et le développement durable)

8 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : sur les Sections I, II et III)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : sur la Section IV)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(briefing by the Department of Economic and Social Affairs on the thirty-third session of the Commission on Population and Development and other matters)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the South Summit)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
6 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

• • •

There will be a meeting of the Commonwealth Member States on Monday, 6 March 2000, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

• • •

There will be joint DPI/UNDP meetings with Directors of United Nations Information Centres on Monday and Tuesday, 6 and 7 March 2000, from 9 a.m. to 5.30 p.m. in Henry Labouisse Hall (UNICEF House), to discuss ways to strengthen cooperation in the field.

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(réunion d'information du Département des affaires économiques et sociales sur la trente-troisième session de la Commission de la population et du développement et d'autres questions)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur le Comité préparatoire du Sommet Sud)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4
18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

• • •

Une réunion des États Membres du Commonwealth aura lieu le lundi 6 mars 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

• • •

Des réunions communes du Département de l'information et du PNUD avec les Directeurs des Centres d'information des Nations Unies auront lieu le lundi 6 et le mardi 7 mars 2000 de 9 heures à 17 h 30 dans la Salle Henry Labouisse (UNICEF House), pour examiner les mesures à prendre pour renforcer la coopération sur le terrain.

• • •

Briefing

The High Commissioner for Human Rights will meet with the Asia/Pacific Regional Group on Monday, 6 March 2000, from 9 a.m. to 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

• • •

Réunion d'information

Le Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme se réunira avec le Groupe régional pour l'Asie et le Pacifique le lundi 6 mars 2000 de 9 heures à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

• • •

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Innovative Initiatives Undertaken by Local Authorities", organized by UNIFEM, UNDP and IULA (International Union of Local Authorities), on Monday, 6 March 2000, at 6 p.m. in Conference Room B. Local authority representatives from Canada, Namibia, Peru and the Phillippines will make presentations. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • •

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Initiatives innovatrices entreprises par les autorités locales", organisée par l'UNIFEM, le PNUD et l'UIV (Union internationale des villes et pouvoirs locaux), aura lieu le lundi 6 mars 2000 à 18 heures dans la salle de conférence B. Les représentants d'autorités locales du Canada, de la Namibie, du Pérou et des Philippines feront des exposés. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

• • •

Announcement

As from Thursday, 2 March 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

• • •

Avis

À partir du jeudi 2 mars 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

• • •

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

• • •

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The first session of the Open-Ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa will be opened by the President of the General Assembly, H.E. Dr. Theo-Ben Gurirab, on Tuesday, 7 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 3. The session will continue its meetings from 13 to 17 March 2000. All Member States are invited.

• • •

The 201st meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Thursday, 9 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will include the following items: (a) Housing for diplomatic personnel; (b) Host country activities: activities to assist members of the United Nations community; and (c) Other matters. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of other specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to its Secretary (room S-3420A; fax: (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The resumed session of the Commission for Social Development, orginally scheduled for Monday, 6 March 2000, has been postponed until Tuesday, 7 March, at 10 a.m. The conference room will be announced.

• • •

The first regular session of the Organizational Committee of the Administrative Committee on Coordination (ACC) will be held at the Headquarters of WFP/IFAD, Rome, from 8 to 10 March 2000.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Theo-Ben Gurirab, ouvrira la première session du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique le mardi 7 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 3. La session poursuivra ses séances du 13 au 17 mars 2000. Tous les États Membres sont invités.

• • •

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 201e séance le jeudi 9 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance comprendra les questions suivantes : a) Logement du personnel diplomatique; b) Activités du pays hôte : activités destinées à aider les membres de la communauté des Nations Unies; et c) Questions diverses. La séance sera ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à son Secrétaire (bureau S-3420A, télécopieur: (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

• • •

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La reprise de la session de la Commission du développement social prévue pour le lundi 6 mars 2000 a été reportée au mardi 7 mars à 10 heures. La salle de conférence sera annoncée.

• • •

La première session ordinaire du Comité d'organisation du Comité administratif de coordination (CAC) se tiendra au Siège du PAM/FIDA (Rome) du 8 au 10 mars 2000.

* * *

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on the *Human Development Report 2000* on Wednesday, 8 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2000 on Tuesday, 21 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The second regular session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 3 to 7 April 2000 in Conference Room 1. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/L.2. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 27 March 2000.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur le *Rapport sur le développement humain 2000* le mercredi 8 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2000 le mardi 21 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

La deuxième session ordinaire de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 2000 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/L.2. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 27 mars 2000.

Announcement

As agreed at the organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 for Follow-up to the World Summit for Children held on 7 and 8 February 2000, expert panels will take place during the first substantive session of the Preparatory Committee (30 May-2 June 2000). The first panel on the theme "The Review and Assessment, Including Constraints Encountered in Implementing the Goals of the World Summit for Children", will be held on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. The second panel will be in two parts ((a) Emerging Issues; and (b) Future Action for Children) and will be held on Wednesday, 31 May, from 3 p.m. to 6 p.m. Member States are invited to submit names of experts by Friday, 31 March 2000, to Ms. Nora Galer, Secretariat of the Preparatory Committee (fax: (212) 326-7758; or e-mail : ngaler@unicef.org).

Avis

Comme il a été décidé à la session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (7-8 février 2000), des tables rondes d'experts auront lieu durant la première session de fond du Comité préparatoire (30 mai-2 juin 2000). La première table ronde sur le thème "Le processus d'examen et d'évaluation, notamment les contraintes rencontrées dans l'application des objectifs du Sommet mondial pour les enfants", aura lieu le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures. La deuxième table ronde sera en deux parties (a) Problèmes nouveaux; et b) Action future pour les enfants) et se tiendra le mercredi 31 mai de 15 heures à 18 heures. Les Etats Membres sont priés de faire parvenir les noms de leurs experts avant le vendredi 31 mars 2000 à Mme Nora Galer du secrétariat du Comité préparatoire (télécopieur : (212) 326-7758; ou courriel : ngaler@ unicef.org).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Wednesday, 8 March 2000, from 10 a.m to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a meeting of the Latin American and Caribbean Group of the Whole on Wednesday, 8 March 2000, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Panel discussions

There will be a panel discussion, organized by the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) and co-sponsored by the Permanent Mission of the United Kingdom, to launch a booklet on targets and indicators of women's progress, on Tuesday, 7 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

On the occasion of the session of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century", the New York Office of the World Health Organization (WHO) and the NGO Committee on Mental Health will hold a panel discussion on "Women and Mental Health", on Thursday, 9 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The panel will be chaired by Dr. Benedetto Saraceno, Director, WHO Division of Mental Health. The panellists will include Dr. Afaf Mahfouz, President, CONGO, Ms. Noreen Kaleeba, Founder of TASO in Uganda, and Dr. Lakshmi Vijayakumar, Founder and President of SNEHA, India, and Ms. Nancy Wallace, Chair, NGO Committee on Mental Health. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)* auront lieu le mercredi 8 mars 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes plénier aura lieu le mercredi 8 mars 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Tables rondes

Une table ronde, organisée par le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) et coparrainée par la Mission permanente du Royaume-Uni, aura lieu le mardi 7 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4, pour lancer une brochure sur les objectifs et les indicateurs guidant les progrès des femmes. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Dans le cadre de la session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle", le Bureau de New York de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et du Comité des ONG sur la santé mentale tiendront une table ronde sur le thème "Les femmes et la santé mentale" le jeudi 9 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Benedetto Saraceno, Directeur de la Division de la santé mentale de l'OMS, présidera la réunion. M. Afaf Mahfouz, Président de la Conférence des organisations non gouvernementales, Mme Noreen Kaleeba, fondatrice de TASO en Ouganda, et M. Lakshmi Vijayakumar, fondateur et Président de SNEHA (Inde), et Mme Nancy Wallace, Présidente du Comité des ONG sur la santé mentale, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Briefings

The High Commissioner for Human Rights will meet with the Eastern European Group on Tuesday, 7 March 2000, from 9 a.m. to 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

In connection with the first session of the Ad Hoc Open-ended Intergovernmental Working Group of Experts on Energy and Sustainable Development, there will be a briefing on "World Energy Assessment: Energy and the Challenges of Sustainability", organized by the UNDP Energy and Atmosphere Programme, on Tuesday, 7 March 2000, from 6.15 p.m. to 7.30 p.m. in Conference Room 2. Prof. Jose Goldemberg, Chairman of the World Energy Assessment, will make a presentation. Member of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The course will be held from 20 to 24 March 2000 at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 15 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

Side event

In connection with the first session of the Ad Hoc Open-ended Intergovernmental Working Group of Experts on Energy and Sustainable Development, the Permanent Mission of Switzerland will hold a side event on Wednesday, 8 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 2. Mr. Daniel Wiener, project manager, will present the Basel Agency for Sustainable Development (BASE). Member of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Réunions d'information

Le Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme se réunira avec le Groupe d'Europe orientale le mardi 7 mars 2000 de 9 heures à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Dans le cadre de la première session du Groupe intergouvernemental spécial à composition non limitée d'experts en matière d'énergie et de développement durable, une réunion d'information sur le thème "Évaluation des Perspectives énergétiques mondiales : L'énergie et les défis de la durabilité", organisée par le Programme relatif à l'énergie et à l'atmosphère du PNUD, aura lieu le mardi 7 mars 2000 de 18 h 15 à 19 h 30 dans la salle de conférence 2. M. Jose Goldemberg, Président de l'Évaluation des Perspectives énergétiques mondiales, fera un exposé. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Le cours aura lieu du 20 au 24 mars 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 15 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196).

* * *

Activité parallèle

Dans le cadre de la première session du Groupe intergouvernemental spécial à composition non limitée d'experts en matière d'énergie et de développement durable, la Mission permanente de la Suisse tiendra une activité parallèle le mercredi 8 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 2. M. Daniel Wiener, directeur de projet, présentera l'Agence de Bâle pour un développement durable. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

• • •

Seminar

The United Nations University will hold a seminar on "The Kosovo Crisis and the International Community" on Tuesday, 21 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C. For further information, please contact the United Nations University (tel.: (212) 963-6345). Interested members of permanents missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are kindly requested to register by fax ((212) 371-9454) or e-mail (unuona @igc.apc.org).

• • •

Séminaire

L'Université des Nations Unies tiendra un séminaire sur le thème "La crise du Kosovo et la communauté internationale" le mardi 21 mars 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C. Pour de plus amples renseignements veuillez contacter l'Université des Nations Unies, (tél. : (212) 963-6345). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias qui sont intéressés à assister au séminaire sont priés de s'inscrire par télécopieur ((212) 371-9454) ou courriel (unuona@igc.apc.org).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 2 March 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE — 5th meeting

Integrated planning and management of land resources, and agriculture [3]

The Working Group continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of the United States, Japan, the Republic of Korea, Egypt, Brazil, Canada, Mexico, New Zealand, the Russian Federation and Indonesia.

Statements were made by the observers for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), Australia, Poland and Norway.

A statement was made by the observer for the European Community (on behalf of the European Union).

The observer for Switzerland made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 2 mars 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE — 5e séance

Planification et gestion intégrées des ressources en terre et agriculture [3]

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : États-Unis, Japon, République de Corée, Égypte, Brésil, Canada, Mexique, Nouvelle-Zélande, Fédération de Russie et Indonésie.

Les observateurs du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Australie, de la Pologne et de la Norvège prennent la parole.

L'observateur de la Communauté européenne (au nom de l'Union européenne) intervient.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

Friday, 3 March 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Thirty-first session — 503rd meeting

Provisional agenda for the thirty-second of the Commission [15]

The Commission began its consideration of the agenda item.

Introduction of document E/CN.3/2000/L.3 and Add.1

The representative of the United Nations Statistics Division made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Argentina, India, Australia and Peru, and by the observer for Greece.

A statement was also made by the observer for Palestine.

Vendredi 3 mars 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Trente et unième session — 503e séance

Ordre du jour provisoire de la trente-deuxième session de la Commission [15]

La Commission commence l'examen de la question.

Présentation du document E/CN.3/2000/L.3 et Add.1

Le représentant de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de l'Argentine, de l'Inde, de l'Australie et du Pérou, ainsi que par l'observateur de la Grèce.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

The Director of the United Nations Statistical Division also made a statement.

The Commission adopted the provisional agenda for its thirty-second session, as orally amended.

The Commission also adopted document E/CN.3/2000/Add.1, as orally amended.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 15.

Report of the Commission on its thirty-first session [16]

The Rapporteur introduced the report of the Commission, as contained in documents E/CN.3/2000/L.2 and Add.1, and a number of draft texts in English only.

Statements were made by the representatives of Portugal, India, Iceland, the United States, Tunisia, Jamaica, Germany and Pakistan, as well as by the observers for Canada, Nigeria, Norway, New Zealand, Ireland and Greece.

A statement was made by the observer for Palestine.

The representative of the United Nations Development Programme made a statement.

Statements were also made by the representatives of the World Bank, and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) and the World Tourism Organization (WTO).

A statement was also made by the representatives of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) and the International Statistical Institute (ISI).

The Director of the United Nations Statistics Division made a statement.

The Commission adopted the draft report, as contained in documents E/CN.3/2000/L.2 and Add.1, as well as a number of draft texts in English only, and entrusted the Rapporteur, in conjunction with the Secretariat, to finalize the report.

Closure of the session

The Chairman declared the thirty-first session of the Commission closed.

Le Directeur de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU prend aussi la parole.

La Commission adopte l'ordre du jour provisoire de sa trente-deuxième session, tel qu'il a été modifié oralement.

La Commission adopte également le document E/CN.3/2000/Add.1, tel qu'il a été modifié oralement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 15 de l'ordre du jour.

Rapport de la Commission sur les travaux de sa trente et unième session [16]

Le Rapporteur présente le rapport de la Commission de statistique, tel qu'il figure dans les documents E/CN.3/2000/L.2 et Add.1, et un nombre de projets de texte en anglais seulement.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Portugal, Inde, Islande, États-Unis, Tunisie, Jamaïque, Allemagne et Pakistan, ainsi que par les observateurs du Canada, du Nigéria, de la Norvège, de la Nouvelle-Zélande, de l'Irlande et de la Grèce.

L'observateur de la Palestine intervient.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour le développement fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Banque mondiale, de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) et de l'Organisation mondiale du tourisme (OMT).

Des déclarations sont aussi faites par les représentants de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) et l'Institut international de statistique.

Le Directeur de la Division de statistique du Secrétariat de l'ONU fait une déclaration.

La Commission adopte le projet de rapport, tel qu'il figure dans les documents E/CN.3/2000/L.2 et Add.1, ainsi qu'un nombre de projets de texte en anglais seulement, et confie au Rapporteur la tâche de compléter le rapport, conjointement avec le Secrétariat.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la trente et unième session de la Commission.

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

Third session — 1st meeting

Opening of the session

The Chairperson, Roselyn Ruth Asumwa Odera (Kenya), opened the session.

The Deputy Secretary-General of the United Nations addressed the Preparatory Committee.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Preparatory Committee adopted its provisional agenda and approved its organization of work for the session, as contained in document E/CN.6/2000/PC.1.

The Under-Secretary-General for the Department of Economic and Social Affairs addressed the Preparatory Committee.

The Special Adviser to the Secretary-General on Gender Issues and Advancement of Women made an introductory statement.

Preparations for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [2]

The Preparatory Committee began its consideration of agenda item 2.

Statements were made by the representatives of Portugal (on behalf of the European Union), Namibia, Côte d'Ivoire, Luxembourg, Denmark, China, Cuba, Botswana, Zambia, Swaziland, Thailand, Canada (on behalf of JUSCANZ), Algeria, Morocco, Venezuela, United States (speaking as host country) the Philippines and Madagascar.

2nd meeting

Election of officers [1]

The Preparatory Committee was informed that Ms. Mónica Martínez (Ecuador), Vice-Chairperson, had been entrusted with the responsibility of Rapporteur.

Preparations for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [2]

The Preparatory Committee continued its consideration of agenda item 2.

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"

Troisième session — 1re séance

Ouverture de la session

La Présidente, Roselyn Ruth Asumwa Odera (Kenya), ouvre la séance.

La Vice-Secrétaire générale de l'Organisation des Nations Unies, prononce une allocution.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Comité préparatoire adopte son ordre du jour provisoire et approuve l'organisation des ses travaux pour la session, figurant dans le document E/CN.6/2000/PC.1.

Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales prononce une allocution.

La Conseillère spéciale du Secrétaire général pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme fait une déclaration liminaire.

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 200 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [2]

Le Comité préparatoire commence l'examen du point 2 de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Portugal (au nom de l'Union européenne), Namibie, Côte d'Ivoire, Luxembourg, Danemark, Chine, Cuba, Botswana, Zambie, Swaziland, Thaïlande, Canada (au nom de JUSCANZ), Algérie, Maroc, Venezuela, États-Unis (parlant en tant que pays hôte), Philippines et Madagascar.

2e séance

Élection du Bureau [1]

Le Comité préparatoire est informé que Mme Mónica Martínez (Équateur), Vice-Présidente, a été chargée des fonctions de Rapporteur.

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 200 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [2]

Le Comité préparatoire poursuit l'examen du point 2 de l'ordre du jour.

The Director of the Division for the Advancement of Women made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Indonesia, the Republic of Korea, Viet Nam, Solomon Islands (also on behalf of Fiji, the Marshall Islands, Micronesia, Nauru, Papua New Guinea, Samoa, Tonga and Vanuatu), the Islamic Republic of Iran, Ecuador, Ghana, Pakistan, the Sudan, Kenya and Zimbawe.

The Chairperson of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women made a statement.

A statement was made by the observer for the Commonwealth Secretariat, an intergovernmental organization.

The representative of the Food and Agricultural Organization (on behalf of the Inter-Agency Committee on Women and Gender Equality of the ACC) made a statement.

A statement was made by the representative of the World Food Programme.

A statement was made by the observer for the Inter-Parliamentary Union, a non-governmental organization.

The Preparatory Committee thus concluded its general discussion of agenda item 2.

Preparations for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [2]

Action on draft decisions

E/CN.6/2000/PC/L.3

The Preparatory Committee had before it a draft decision submitted by the Chairperson of the Preparatory Committee.

The Preparatory Committee was informed that the draft decision contained no programme budget implications.

The Preparatory Committee then adopted the draft decision.

E/CN.6/2000/PC/L.4

The Preparatory Committee had before it a draft decision submitted by the Chairperson of the Preparatory Committee.

The Preparatory Committee was informed that the draft decision contained no programme budget implications.

The Preparatory Committee then adopted the draft decision.

La Directrice de la Division de la promotion de la femme fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Indonésie, République de Corée, Viet Nam, Îles Salomon (également au nom de Fidji, des Îles Marshall, de la Micronésie, de Nauru, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, du Samoa, des Tonga et de Vanuatu), République islamique d'Iran, Équateur, Ghana, Pakistan, Soudan, Kenya et Zimbawe.

La Présidente du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes fait une déclaration.

Une déclaration est faite par l'observateur du Secrétariat du Commonwealth, organisation intergouvernementale.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (au nom du Comité interinstitutions sur les femmes et l'égalité entre les sexes et le CAC) fait une déclaration.

Le représentant du Programme alimentaire mondial prend la parole.

Une déclaration est faite par l'observateur de l'Union interparlementaire, organisation non gouvernementale.

Le Comité préparatoire termine ainsi le débat général sur le point 2 de l'ordre du jour.

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 200 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [2]

Décisions sur les projets de décision

E/CN.6/2000/PC/L.3

Le Comité préparatoire est saisi d'un projet de décision soumis par la Présidente du Comité préparatoire.

Le Comité préparatoire est informé que le projet de décision n'a pas d'incidences sur le budget-programme.

Le Comité préparatoire adopte ensuite le projet de décision.

E/CN.6/2000/PC/L.4

Le Comité préparatoire est saisi d'un projet de décision soumis par la Présidente du Comité préparatoire.

Le Comité préparatoire est informé que le projet de décision n'a pas d'incidences sur le budget-programme.

Le Comité préparatoire adopte ensuite le projet de décision.

Organization of work

The Preparatory Committee agreed that the informal consultations would be divided into the three following groups on the understanding that no more than two parallel meetings would take place at the same time: *Working Group I*, chaired by Kirsten Mlacak (Canada), Vice-Chairperson, to negotiate Sections I, II and III of the draft outcome document; *Working Group II*, chaired by Asith Kumar Bhattacharjee (India), Vice-Chairperson, to negotiate Section IV of the draft outcome document; and *Working Group III*, chaired by Rasa Ostrauskaite (Lithuania), Vice-Chairperson, to work on the agenda and organization of work of the special session.

* * *

Corrigendum to the summary of the 8th meeting of the Commission on the Status of Women (see *Journal* No 2000/43 (II), p.16): under *E/CN.5/2000/L.2*, in the second paragraph: Kazakhstan *should be deleted* and Turkey *should be added after* Thailand.

Organisation des travaux

Le Comité préparatoire décide que les consultations officieuses seront divisées comme suit en trois groupes, étant entendu que deux séances parallèles au plus pourront se tenir en même temps : *Groupe de travail I*, présidé par Kirsten Mlacak (Canada), Vice-Présidente, chargé de négocier les Sections I, II et III du projet de rapport; *Groupe de travail II*, présidé par Asith Kumar Bhattacharjee (Inde), Vice-Présidente, chargé de négocier la Section IV du projet de rapport; et *Groupe de travail III*, présidé par Rasa Ostrauskaite (Lituanie), Vice-Présidente, chargé des travaux relatifs à l'ordre du jour et l'organisation des travaux de la session extraordinaire.

* * *

Rectificatif à l'aperçu de la 8e séance de la Commission de la Condition de la femme (voir *Journal* No 2000/43 (II), p.16) : sous le titre *E/CN.5/2000/L.2*, au deuxième paragraphe : le Kazakhstan *doit être supprimé* et la Turquie *doit être ajoutée après* la Thaïlande.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE — 6th meeting

Integrated Planning and management of land resources; and agriculture [3]

The Working Group continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Portugal (on behalf of the European Union), Egypt, the Russian Federation, the United States, Canada, Mexico, the Republic of Korea, Japan, New Zealand and Indonesia.

Statements were made by the observers for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), Australia, Norway, Argentina and Chile.

A statement was made by the observer for the European Community (on behalf of the European Union).

The observer for Switzerland made a statement.

The Working Group thus concluded its consideration of agenda item 3.

Other matters [4]

No matters were discussed under this agenda item.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE — 6e séance

Planification et gestion intégrées des ressources en terre et agriculture [3]

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Portugal (au nom de l'Union européenne), Égypte, Fédération de Russie, États-Unis, Canada, Mexique, République de Corée, Japon, Nouvelle Zélande et Indonésie.

Les observateurs du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Australie, de la Norvège et du Chili prennent la parole.

L'observateur de la Communauté européenne (au nom de l'Union européenne) intervient.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Questions diverses [4]

Aucune question n'est examinée au titre de ce point.

The Working Group thus concluded its consideration of agenda item 4.

Adoption of the report of the Working Group [5]

On the proposal of the Co-chairman, the Working Group adopted its report, took note of the informal papers and authorized the Co-chairmen in cooperation with the Secretariat to finalize the report.

The Working Group thus concluded its consideration of agenda item 5.

Closing statements

The representative of Portugal (on behalf of the European Union) made a statement.

The observer for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement.

The two Co-chairmen made closing statements.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport du Groupe de travail [5]

Sur la proposition du Coprésident, le Groupe de travail adopte son rapport, prend note des documents officieux et autorise les Coprésidents, en coopération avec le Secrétariat, à compléter le rapport.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen du point 5 de l'ordre du jour.

Déclarations finales

Le représentant du Portugal (au nom de l'Union européenne) prend la parole.

L'observateur du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) intervient.

Les Coprésidents font des déclarations finales.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination. New York, 7 March 1966

Declaration under article 14 of the Convention: Portugal (2 March 2000)*

Basel Protocol on Liability and Compensation for Damage Resulting from Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 10 December 1999

OPENING FOR SIGNATURE

The Protocol will be open for signature by States and by regional economic integration organizations Parties to the Basel Convention in Berne at the Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland from 6 to 17 March 2000 and at United Nations Headquarters in New York from 1 April 2000 to 10 December 2000, in accordance with its article 26.

Delegations intending to sign the Protocol are advised to submit, as necessary, full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations, New York (fax: (212) 963-3693).

* Date of receipt of relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. New York, 7 mars 1966

Déclaration en vertu de l'article 14 de la Convention : Portugal (2 mars 2000*)

Protocole de Bâle sur la responsabilité et l'indemnisation en cas de dommages résultant de mouvements transfrontières et de l'élimination de déchets dangereux. Bâle, 10 décembre 1999

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Le Protocole sera ouvert à la signature des États et des organisations d'intégration économique Parties à la Convention de Bâle, au Département fédéral des affaires étrangères de la Suisse, à Berne du 6 au 17 mars 2000 et au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 1er avril au 10 décembre 2000, conformément à son article 26.

Il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer le Protocole de soumettre préalablement, le cas échéant, les pleins pouvoirs requis à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies, New York (télécopieur : (212) 963-3693).

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

International Women's Day

The International Women's Day will be observed by a Town Hall meeting, entitled "Women Uniting for Peace", to be held on Wednesday, 8 March 2000, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 4. The Secretary-General, Mr. Kofi Annan, will open the event. Mary Robinson, United Nations High Commissioner for Human Rights; Angela E.V. King, Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women; and H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), in his capacity as President of the Security Council for the month of March, will be among the speakers. Non-governmental organizations participating include Women in Black (Yugoslavia); the Women and Media Collective (Sri Lanka); Children's Peace Movement (Colombia); and International Alert (United Kingdom). Ambassador Swanee Hunt, Director of the Women and Public Policy Program at the Kennedy School of Government, Harvard University (United States), and Pumla Gobodo-Madikizela, former member of the Human Rights Violations Committee at the Truth and Reconciliation Commission (South Africa), will also address the gathering. The event will be moderated by Carol Jenkins, New York news anchor and talk show host, and Daljit Dhaliwal, TV anchor at ITN in London.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Elisabeth Ruzicka-Dempsey, Development and Human Rights Section, Department of Public Information (tel.: (212) 963-1742).

AVIS

Journée internationale de la femme

A l'occasion de la Journée internationale de la femme, une réunion publique sur le thème "Les femmes s'unissant pour la paix", aura lieu le mercredi 8 mars 2000 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 4. La réunion sera ouverte par le Secrétaire général. Mary Robinson, Haut Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, Angela E.V. King, Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, et S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), en qualité de Président du Conseil de sécurité pour le mois de mars, seront parmi les participants. Les organisations suivantes seront parmi les organisations non gouvernementales qui participeront également à la réunion : Women in Black (Yougoslavie); Women and Media Collective (Sri Lanka); Children's Peace Movement (Colombie); et International Alert (Royaume-Uni). Swanee Hunt, Ambassadrice, Directrice du Programme des politiques publiques et des femmes de la Kennedy School of Government (Université d'Harvard) (Etats-Unis), et Pumla Gobodo-Madikizela, ancien membre du Comité des violations des droits de l'homme (Commission de la vérité et de la conciliation) (Afrique du Sud), prendront également la parole. La réunion sera modérée par Carol Jenkins, présentatrice-réalisatrice et animatrice d'une causerie télévisée de New York, et Daljit Dhaliwal, présentatrice-réalisatrice (ITN) (Londres).

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Elisabeth Ruzicka-Dempsey, Section du développement et des droits de l'homme du Département de l'information (tél. : (212) 963-1742).

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of March 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Egypt
H.E. Mr. Ahmed Aboul Gheit

Asian States:
China
H.E. Mr. Ying Fan Wang

Eastern European States:
Latvia
H.E. Mr. Jānis Priedkalns

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Égypte
S.E. M. Ahmed Aboul Gheit

États d'Asie :
Chine
S.E. M. Ying Fan Wang

États d'Europe orientale :
Lettonie
S.E. M. Jānis Priedkalns

Latin American and Caribbean States
Trinidad and Tobago
Mrs. Yvonne Gittens-Joseph

Western European and other States
Norway
H.E. Mr. Ole Peter Kolby

États d'Amérique latine et des Caraïbes
Trinité-et-Tobago
Mme Yvonne Gittens-Joseph

États d'Europe occidentale et autres États
Norvège
S.E. M. Ole Peter Kolby

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-30823